



**UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA  
SEDE QUITO**

**CARRERA DE COMUNICACIÓN**

**YUYAY UN PODCAST SOBRE LAS LEYENDAS URBANAS Y RURALES  
DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO**

Trabajo de titulación previo a la obtención del  
Título de Licenciada en Comunicación

AUTOR: María Cristina Arévalo Garzón

TUTOR: Edmundo Armando Grijalva Brito

Quito- Ecuador

2023

**CERTIFICADO DE RESPONSABILIDAD Y AUTORÍA DEL TRABAJO DE  
TITULACIÓN**

Yo, María Cristina Arévalo Garzón con documento de identificación N°1719858852 manifiesto que:

Soy el autor y responsable del presente trabajo; y, autorizo a que sin fines de lucro la Universidad Politécnica Salesiana pueda usar, difundir, reproducir o publicar de manera total o parcial el presente trabajo de titulación.

Quito, 19 de septiembre del año 2023

Atentamente,



---

María Cristina Arévalo Garzón

1719858852

**CERTIFICADO DE CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR DEL TRABAJO DE  
TITULACIÓN A LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA**

Yo, María Cristina Arévalo Garzón con documento de identificación No. 1719858852, expreso mi voluntad y por medio del presente documento cedo a la Universidad Politécnica Salesiana la titularidad sobre los derechos patrimoniales en virtud de que soy autor del producto comunicacional: Yuyay Un podcast sobre las leyendas urbanas y rurales del Distrito Metropolitano de Quito, el cual ha sido desarrollado para optar por el título de: Licenciada de Comunicación, en la Universidad Politécnica Salesiana, quedando la Universidad facultada para ejercer plenamente los derechos cedidos anteriormente.

En concordancia con lo manifestado, suscribo este documento en el momento que hag la entrega del trabajo final en formato digital a la Biblioteca de la Universidad Politécnica Salesiana.

Quito, 19 de septiembre del año 2023

Atentamente,



---

María Cristina Arévalo Garzón

1719858852

## **CERTIFICADO DE DIRECCIÓN DEL TRABAJO DE TITULACIÓN**

Yo, Edmundo Armando Grijalva Brito con documento de identificación N° 1706660477, docente de la Universidad Politécnica Salesiana, declaro que bajo mi tutoría fue desarrollado el trabajo de titulación: YUYAY UN PODCAST SOBRE LAS LEYENDAS URBANAS Y RURALES DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO, realizado por María Cristina Arévalo Garzón con documento de identificación N° 1719858852, obteniendo como resultado final el trabajo de titulación bajo la opción: Producto Comunicacional, que cumple con todos los requisitos determinados por la Universidad Politécnica Salesiana.

Quito, 19 de septiembre del año 2023

Atentamente,



---

MSc. Edmundo Armando Grijalva Brito

1706660477

## **Dedicatoria**

Dedico mi trabajo, en primer lugar, a mi hija, Amelia Elizabeth Jácome Arévalo, quien ha sido mi mayor fuente de apoyo e inspiración en mi búsqueda de metas académicas. Ella es mi motivación diaria y me impulsa a dar lo mejor de mí misma para convertirme en una gran madre, alguien de quien pueda estar orgullosa. Gracias a ella, estoy logrando culminar mis estudios universitarios y ella es el pilar y motor de mi vida en cada día que pasa.

A mi madre, quiero expresar mi profundo agradecimiento por su amor y esfuerzo incondicionales. Ella ha sido mi guía, enseñándome los valores de rectitud y bondad, y animándome a no dejarme vencer por ningún obstáculo. Mi madre nunca me ha abandonado y siempre me ha motivado a perseguir mis sueños desde que era niña. Sin ella, no puedo imaginar qué sería de mi vida y, este logro se lo debo a ella.

También quiero reconocer a mi familia: mi padre, primos, tíos y abuelitos. Su amor incondicional y constante apoyo han sido pilares fundamentales en mi vida. Siempre puedo contar con ellos, y estoy profundamente agradecida por su presencia y cariño.

Por último, pero no menos importante, quiero agradecer a mis amigos, quienes han sido un apoyo invaluable durante todo este proceso. Su amistad y aliento me han dado fuerzas en momentos difíciles y han compartido conmigo momentos de alegría y celebración.

A todas estas personas, gracias por creer en mí y por ser parte de mi vida.

- María Cristina Arévalo Garzón

## **Agradecimiento**

Quiero expresar mi gratitud a la Universidad Politécnica Salesiana por brindarme la oportunidad de estudiar comunicación y agradecer a mis profesores que me han acompañado en todo mi proceso de formación profesional a lo largo de estos años.

En especial, deseo agradecer a mi profesora Nina Aguiar y a mi tutor, Armando Grijalva, por su incondicional apoyo y orientación durante mi proceso de culminación académica. Sus consejos y enseñanzas han dejado una huella profunda en mí y los llevaré siempre conmigo a lo largo de mi vida.

## Índice de contenido

<b>Introducción</b> .....	1
<b>Reviviendo la literatura oral: leyendas</b> .....	2
<b>Diferencia entre mito, cuento y leyenda</b> .....	3
<b>Tipos y clasificación de las leyendas</b> .....	4
<b>Significado de “Yuyay”</b> .....	5
<b>Comunicación y podcast</b> .....	6
<b>Metodología</b> .....	8
<b>Resultados</b> .....	12
<b>Conclusiones</b> .....	17
<b>Referencias</b> .....	19
<b>Anexos</b> .....	22
<b>Anexo #1 - Guiones</b> .....	22
<b>Anexo #2 – Selección de leyendas</b> .....	51
<b>Anexo #3 – Preproducción</b> .....	52
<b>Anexos #4 - Elenco</b> .....	53
<b>Anexo # 5 – Aspectos físicos y psicológicos</b> .....	55

## Resumen

Las leyendas urbanas y rurales contienen un aporte cultural y tradicional en la población Quiteña. Sin embargo, con el paso de los años y las nuevas generaciones, se ha notado un cambio en el interés por conocer estas leyendas, lo que ha generado que los jóvenes únicamente estén familiarizados con las leyendas más tradicionales, dejando de lado otras cautivadoras historias poco difundidas pero que conectan con la cultura quiteña. De esta forma, el presente trabajo de investigación propone la creación y elaboración de una serie de adaptaciones en la modalidad de podcast, basado en diversas recopilaciones de leyendas urbanas y rurales de Quito que no se han escuchado en los últimos años. La metodología utilizada en el presente artículo académico fue el enfoque orientador cualitativo y enmarcado en la narrativa, el cual se basó en la investigación y análisis de libros que contienen leyendas de Quito. Esto, permitió determinar el alcance del estudio y poder obtener las leyendas y elaborar los guiones. El producto llamado “Yuyay” cumple con la función de ser una herramienta educomunicativa que recupera leyendas olvidadas en el tiempo. Consta de una serie de diez episodios con una duración entre cuatro a ocho minutos. Las leyendas fueron grabadas y editadas con sonorización, voces y pausas, para finalmente tener el producto final en forma de podcast. Es importante destacar que en el siglo XIX las personas tenían una gran fe y devoción, de esta manera las narrativas seleccionadas permiten comprender el estrecho lazo que existía entre la iglesia católica y la sociedad quiteña.

***Palabras claves:*** *Leyendas, Memoria Histórica, Narrativa Sonora, Podcast*



## **Abstract**

Urban and rural legends contain a cultural and traditional contribution to the population of Quito. However, with the passage of time and the new generations, there has been a change in the interest in knowing these legends, which has generated that young people are only familiar with the more traditional legends, leaving aside other captivating stories that are not very widespread but that connect with the Quiteño culture. Thus, this research work proposes the creation and development of a series of adaptations in the form of a podcast, based on various compilations of urban and rural legends of Quito that have not been heard in recent years. The methodology used in this academic article was the qualitative and narrative-oriented approach, which was based on the research and analysis of books containing legends of Quito. This allowed us to determine the scope of the study and to obtain the legends and elaborate the scripts. The product called "Yuyay" fulfills the function of being an educational-communicative tool that recovers legends forgotten in time. It consists of a series of ten episodes with a duration of four to eight minutes. The legends were recorded and edited with sound, voices and pauses, to finally have the final product in the form of a podcast. It is important to emphasize that in the XIX century people had a great faith and devotion, so the selected narratives allow to understand the close bond that existed between the Catholic Church and the Quiteño society.

***Key words:*** *Legends, Historical Memory, Sound Narrative, Podcast.*

## Introducción

La cultura ecuatoriana se encuentra enriquecida por una amplia variedad de leyendas y tradiciones que se transmiten de generación en generación, convirtiéndose en elementos fundamentales de su historia. Según Magán (2016), al adentrarnos en una leyenda estamos ingresando a una narración que, en ocasiones, se basa en la realidad, pero en otras se aleja de ella y nos sumerge en lo imaginario, sobrenatural y extraordinario. Sin embargo, algunas de estas historias se encuentran en riesgo de ser olvidadas debido al desinterés de las nuevas generaciones por conocer sus antepasados, tradiciones y culturas.

Según Ortega Parrales (2020), las leyendas de Ecuador son un conjunto de relatos tradicionales que resistieron al paso del tiempo, gracias a una adecuada transmisión oral, Ortega Parrales, también afirma que a pesar de que Ecuador es un país pequeño, llega a ser una nación culturalmente próspera en la que se incluye una variedad de populares leyendas y tradiciones. Cantuña, La Dama Tapada, La leyenda del Tesoro de Atahualpa, entre otras, se han convertido en referentes dentro de la cultura y tradición de Quito.

Las generaciones actuales parecen mostrar poco interés por conocer los antepasados de sus familiares incluyendo las leyendas. Según Fernández Padilla (2021), el deterioro de las leyendas se debe a la falta de interés por parte de las nuevas generaciones hacia las tradiciones ancestrales. Así como también lo afirma Muñoz Jensen (2017), el motivo por el cual las leyendas se van olvidando en el tiempo, se debe a los distintos intereses de las nuevas generaciones a comparación de las generaciones previas.

Según Diego Santos (2021), en épocas pasadas, las leyendas eran utilizadas como narrativas para explicar sucesos o vivencias. Con el paso de los años, se hace más difícil poder conservar las experiencias e historias que tuvieron los antepasados, lo que aporta a la pérdida de la memoria histórica.

## **Reviviendo la literatura oral: leyendas**

La literatura oral se fundamenta en el uso de la palabra, la memoria y la expresión corporal como medios para su transmisión. Este término hace referencia a la tradición que se transmite oralmente de generación en generación, a través de la narración de mitos, leyendas, cuentos, entre otros. Constituye una sumatoria de conocimientos, valores y tradiciones que forman parte de un pueblo o comunidad. Según Eugenia Villa (1989), la tradición oral literaria se preserva en la memoria colectiva de los pueblos, es creada por ellos en conjunto y es anónima. Esta literatura es parte integral de la vida diaria y la cultura del pueblo.

Dentro de la literatura oral se encuentran los mitos, los cuentos y las leyendas, que como lo explica Villa (1989), las narrativas orales, como los cuentos y leyendas son expresiones culturales que reflejan la cultura y vida de las comunidades, las mismas que cumplen una función importante.

Estos relatos han sufrido de modificaciones con el tiempo, pero siempre han mantenido su esencia y motivo por el cual fueron contados en primer lugar. Estas variaciones han dado lugar a varias versiones que se tramiten a través de generaciones con el fin de preservar la identidad y la cultura de los pueblos: “La cultura es igual que la naturaleza: un espectáculo. El pasado se mezcla con el presente” (García Canclini, 1989, p. 16).

Las leyendas existen desde hace siglos y narran hechos naturales, sobrenaturales o ambos que se transmitieron por generaciones. Estas historias tienen el poder de transportar al oyente a mundos fantásticos, y paranormales, lo que ha permitido mantenerse en la memoria colectiva durante años gracias a su narración imaginativa y tradicional.

Las leyendas urbanas, que combinan elementos tradicionales y modernos, son una muestra de la adaptabilidad de estos relatos a los tiempos actuales. Según Valdivieso (2011), la relevancia de las leyendas se relaciona con su utilidad y se puede identificar en dos

aspectos. Por un lado, su importancia radica en que permite a quienes la desean preservar y difundir su cultura, mientras que, por otro lado, también es valiosa para quienes la escuchan, leen o estudian.

### **Diferencia entre mito, cuento y leyenda**

El mito, la leyenda y el cuento son parte de la cultura y tradición de los pueblos desde hace miles de años, se han llegado a utilizar para encontrar explicaciones al mundo y la creación. Como lo dice Eugenia Villa en su artículo “La literatura oral: Mito y Leyenda” (1989), las leyendas se construyeron para explicar los códigos sociales y morales, el cosmos y la vida. La historia del mundo está llena de narraciones que pueden ser reales o ficticias.

El mito es una narración creada a partir de la imaginación y la fantasía que no tiene una explicación lógica para los humanos. Según López Valero & Encabo Fernández (2001), el mito es un elemento cultural de gran complejidad que representa la primera manifestación de algo que tiene importancia y validez.

La leyenda es un relato que busca elevar y agrandar los atributos de un pueblo a través de historias y personajes, además, combina elementos de fantasía y realidad. Según Valero y Fernández (2001), la leyenda es más real y se ubica en la memoria colectiva de un pueblo. Se transmite de manera oral de una generación a otra, perdurando en el tiempo y recogiendo los valores, tradiciones y costumbres de un pueblo.

El cuento es una narración breve que relata hechos que pueden ser reales o ficticios, y que están inspirados en situaciones y personajes de la vida real. La diferencia es que hay una persona que narra los hechos. Para Valero y Fernández (2001), los cuentos contienen una amplia gama de lecciones valiosas que deben ser consideradas y, sobre todo, aprovechadas.

Cada lugar, país, región, aldea o pueblo tiene su propia memoria y su origen, los mitos, cuentos y leyendas permiten que estas historias se transmitan a través del relato oral o

escrito. Según Gaona (2006), ciertos hechos o eventos son transmitidos por generaciones a través del lenguaje oral, como un legado de padres a hijos y viceversa.

### **Tipos y clasificación de las leyendas**

La conservación y manejo de los mitos y leyendas de un pueblo son fundamentales para su permanencia e independencia, así lo dice Mena Vásquez (2009), los mitos y leyendas proporcionan reglas y restricciones, así como temores e indicaciones, lo que subraya la importancia de su conservación y manejo para garantizar la supervivencia y autonomía de nuestras comunidades.

Las leyendas al tener su origen en la tradición oral y basarse en hechos naturales o sobrenaturales, se dividen en diferentes tipos que ayudan a diferenciarlas. Se pueden clasificar en dos categorías principales: según su temática y según su origen. De esta manera, las leyendas pueden ser agrupadas en función de los temas que abordan, como las leyendas de amor, terror, horror, aventuras, drama, o bien en función de su origen geográfico o cultural.

Para la Editorial Etecé (2022), existen distintos tipos de leyendas según su temática, entre ellos se encuentran las leyendas religiosas, las que resaltan la vida de los santos; las escatológicas, que abordan la vida después de la muerte; y las etológicas, que se centran en la relación con la naturaleza. Además, las leyendas también pueden clasificarse según su origen, aquí tenemos las leyendas rurales, que surgen y se desarrollan en las zonas rurales; y finalmente, encontramos las leyendas urbanas, que tienen lugar en las ciudades y son relevantes hasta el día de hoy.

Las leyendas urbanas son relatos que se originan en el contexto de la ciudad y se basan en hechos o acontecimientos que, aunque podrían haber ocurrido, su veracidad no está comprobada. Como lo menciona Andrés Vicente (2021), la difusión de sucesos ficticios como si fueran reales, es lo que les da el carácter de leyendas urbanas, ya que se transmiten de boca en boca como rumores.

Toda ciudad y pueblo guarda historias y acontecimientos que se trasmite a través de generaciones. Como dice el Ministerio de Turismo (2018), relatarlas significa revivir las historias del pasado que cobran vida en los icónicos escenarios del Quito antiguo, como iglesias, conventos, calles y barrios reconocidos. Y las leyendas rurales son relatos que se originan en zonas rurales y del campo, fuera de la ciudad de Quito.

### **Significado de “Yuyay”**

El Ecuador tiene el español como su idioma principal, pero originalmente el quichua era la lengua predominante y más utilizada por los incas. Como menciona Ortiz Arellano (2001), los españoles al llegar al Ecuador se percataron de que el Imperio hablaba quichua, ya que este idioma había sido introducido y difundido por los conquistadores incas. El quichua era el idioma común del Imperio Inca, extendido desde Perú, y era muy similar al idioma quechua.

Con el transcurso de los años y la llegada de la conquista española, el castellano fue introducido como idioma en el Ecuador, pero el quichua se mantuvo presente. Así, además de hablar español como lengua materna, también se continuó hablando quichua. Según Ortiz Arellano (2001), en el futuro, los mestizos descendientes de los conquistadores y las mujeres indígenas de Quito también hablarán quichua, además del español, como su lengua primaria.

Antes de la llegada de los incas, cada región y grupo étnico en el país tenía su propia lengua única. Sin embargo, cuando los incas impusieron el quichua, este se convirtió en el segundo idioma adoptado. Aunque algunos de estos dialectos han perdurado hasta el presente, otros han ido desapareciendo debido a la influencia del quichua o el español.

El quichua, siendo una lengua fundamental para los ancestros y en su momento el idioma principal del Ecuador se fue relegando con la llegada de los españoles y el colapso del Imperio Inca. Las diversas lenguas fueron olvidadas y el quichua pasó a ser hablado

principalmente por los pueblos indígenas y los diferentes grupos étnicos, mientras que el español se convirtió en la lengua materna de los ecuatorianos.

Por este motivo, se utiliza el término "Yuyay" para titular este artículo, ya que proviene del quichua y su significado es memoria o mente, aunque según Glosbe (2023), también puede significar imaginar, esperar y pensar. Esta palabra tiene un profundo significado dentro de la cosmovisión quichua y quechua, ya que refleja la importancia que se le atribuye a la reflexión y al pensamiento profundo en esa cultura. Algunas de las leyendas más famosas de Quito se mantienen en el conocimiento de cada generación, ya que prevalece en la memoria de cada quiteño y de esta forma se preserva la memoria histórica, es por ello por lo que el nombre "Yuyay" busca conectar el idioma original del Ecuador como es el quichua y las narrativas que se mantuvieron en la mente durante siglos.

### **Comunicación y podcast**

La era digital se insertó en la vida cotidiana de las personas y transformó el panorama mediático de manera rápida, haciendo que el entorno digital sea parte integral de la cultura. La radio, la televisión, los medios impresos, y otros medios han migrado a la era digital. Un ejemplo de ello, la radio, que ha evolucionado hacia el formato de "podcast". Según Martínez – Costa, et al (2020), el podcast es un contenido de audio digital que se creó en el año 2004, pero en los últimos años ha experimentado un crecimiento, ya que es una manera atractiva y eficiente de crear y distribuir contenido.

Los podcasts son una serie de episodios que abordan ciertas temáticas que se transmiten a través de la internet en formato de audio y transmitidos vía online. Esta forma de comunicación surgió debido a que las últimas generaciones tienen una gran necesidad de comunicar y compartir todo, como lo señala Elhordoy (2020), la cultura comunicativa,

impulsó el uso de las redes, provocando la creación y consumo de productos audiovisuales y sonoros en todo momento.

El podcast se presenta como una herramienta, la cual permite que la comunicación oral forme parte de la interacción, ya que es un programa de radio que puede personalizarse según las necesidades del usuario y descargarse de internet. Como señala Elhordoy (2020), la tecnología del podcasting llega a expandir los límites de la comunicación verbal, ya que, si se tiene un celular y auriculares, se llega a compartir y escuchar en cualquier parte del mundo y momento.

Los podcasts pueden ser usados para diversos fines de comunicación, desde el entretenimiento hasta la educación, el periodismo y la promoción de productos o servicios. En un podcast, los presentadores o anfitriones utilizan su voz y otros elementos como la música y los efectos de sonido para transmitir información y establecer una conexión con su audiencia.

La creación de productos comunicacionales es una tarea fundamental en el ámbito de la comunicación. Esta busca desarrollar un podcast basado en la investigación sobre leyendas urbanas y rurales de Quito. El objetivo es elaborar una serie de adaptaciones en la modalidad de podcast basado en la investigación sobre leyendas urbanas y rurales de Quito que estén olvidadas o sean poco conocidas. Con este proyecto, se busca combinar la cultura y la tradición oral con las nuevas tecnologías de comunicación, para crear un podcast educativo que permita conocer y valorar las leyendas de Quito de una manera diferente.

A través de este estudio, se identifican historias populares que han sido transmitidas oralmente o por escrito a lo largo del tiempo y que forman parte de la cultura y tradición de Quito. La pregunta de investigación que guiará este proyecto será: ¿Cuáles son las leyendas urbanas y rurales de Quito que están casi olvidadas y merecen ser rescatadas para compartirlas a través de un podcast?



## **Metodología**

La presente investigación tiene como enfoque orientador cualitativo, ya que se recopiló y analizó información detallada sobre las leyendas con el objetivo de obtener una comprensión profunda de las mismas y de cómo se transmiten de generación en generación. Cómo lo mencionan Hernández Sampieri, et al (2014), este enfoque se centra en obtener una comprensión profunda de los fenómenos sociales mediante la recolección de datos no cuantificables.

El tipo de investigación se enmarca en la narrativa, que se enfoca en cómo las personas construyen y cuentan historias sobre sus vidas y experiencias. La investigación bibliográfica ayudará a seleccionar las leyendas y establecer parámetros para comprender cómo han evolucionado y cómo se han transmitido a lo largo del tiempo. Cómo lo explica Chase (2015), la investigación narrativa se caracteriza por integrar distintos enfoques, métodos y perspectivas. Todo esto se llega a centrar en los aspectos biográficos tal como son relatados por las personas que tuvieron esas vivencias.

La base epistemológica se fundamentó en el paradigma interpretativo, el cual se centra en la comprensión e interpretación del mundo social. Además, valora la subjetividad tanto del narrador como de los participantes, lo cual resultó útil para narrar historias y añadir detalles que contribuyeron a contextualizarlas y hacerlas más interesantes.

Se utilizó las teorías del interaccionismo simbólico y de la memoria social. El interaccionismo simbólico se enfoca en el estudio de la interacción social y en cómo las personas construyen significados compartidos a través de símbolos y gestos. La narración de las leyendas implica una interacción simbólica en la cual las personas construyen significados compartidos mediante la comunicación e interpretación de historias. Según Rizo (2004), se aprecian las habilidades y competencias entre personas de una misma cultura y tratan de

encajar en ella. También se evidencia las diferencias culturales y sociales que aportan a la singularidad de cada persona.

Por otro lado, la memoria social se refiere a cómo los grupos sociales construyen y transmiten su memoria colectiva. En el contexto de las leyendas, la memoria social desempeña un papel fundamental en su transmisión y preservación a lo largo del tiempo. A través de las leyendas se transmiten valores, creencias y conocimientos de una generación a otra, y esto contribuye a su importancia y vigencia en la cultura.

Para llevar a cabo esta investigación, se realizó un estudio de la bibliografía disponible en las principales bibliotecas de Quito. La Biblioteca Nacional, la Biblioteca Municipal y la Biblioteca de la Casa de la Cultura y Abya- Yala fueron fuentes fundamentales para recopilar información sobre las leyendas seleccionadas. Se identificaron un total de 20 leyendas que habían sido poco difundidas en la actualidad, que no se encuentran de manera fácil en internet y que merecían ser rescatadas del olvido. De estas veinte leyendas, se eligieron diez para su análisis detallado, las mismas que estén acorde a una temática de suspenso, terror, amor y drama.

Se llevó a cabo la etapa de preproducción, que incluyó la elaboración del guion, la creación de diálogos y narraciones, de acuerdo con los libros y leyendas seleccionadas, de acuerdo con la época que corresponde que fue leyendas que estén dentro del siglo XIX, entre los años de 1800 a 1900. Luego se procedió a elegir al elenco que vaya de acuerdo con la caracterización de los personajes.

Para la producción de la serie de podcast, se utilizó los laboratorios de radio de la Universidad Politécnica Salesiana para grabar las voces de los personajes de las leyendas. Se convocó a todo el elenco previamente seleccionado un lunes y se dedicaron aproximadamente tres horas y media para completar las grabaciones de todas las personas. Durante el periodo

de grabación, se buscó asegurar que cada actor ofreciera la voz y la actuación adecuada para poder interpretar de manera correcta a sus personajes, basándose en los diálogos ya propuestos en el guion.

Después de finalizar las grabaciones de las voces del elenco, se procedió a grabar la voz de la narradora, quien tenía a su cargo las partes más extensas del guion. Esta etapa de grabación de la narradora tomó cinco horas, y se siguieron los guiones previamente elaborados y estructurados. Para completar las grabaciones, se seleccionó a la persona que se encargó de grabar la voz para la introducción y el cierre del podcast. Además, se eligió la música que acompaña y es fundamental en la creación de la serie.

Una vez obtenidas todas las grabaciones tanto de la narradora como del elenco, se procedió a realizar la edición, musicalización y montaje de las escenas que contenía cada una de las leyendas. Se utilizaron sonidos de ambientación para mejorar la experiencia de contar las leyendas y se incorporaron pausas estratégicas para una narración y audición adecuadas. Para este proceso, se empleó el programa de Adobe Audition, el cual fue previamente estudiado en la universidad permitiendo que la edición fuera en alta calidad y fácil manejo.

Con el fin de lograr que el podcast tenga su propia identidad y marca se elaboró el diseño de la portada para el podcast. Se empleó herramientas previamente estudiadas para crear esta identidad. Como fondo, se empleó la imagen de una iglesia reconocida y representativa de la ciudad de Quito, la cual fue editada en blanco y negro para lograr un efecto tenebroso y sobrio, acorde con el tema dramático de terror de las leyendas.

En la etapa de la post producción se afinó los tiempos de acuerdo con los guiones, las voces y el timbre de los sonidos, asegurando que cada sonido se adaptara adecuadamente a la voz. Además, se midieron los niveles de intensidad sonora para lograr un ritmo uniforme en cada uno de los episodios y mantener un nivel constante.

Finalmente se insertaron los metadatos, los cuales ayudan a identificar los productos en los repositorios de podcast. Finalmente, se entrega los diez episodios con su respectiva introducción ambientación, voces, sonidos y por último con el cierre, y, se entrega el informe final.

## Resultados

Las leyendas tienen una importancia social que se remonta a muchos años atrás. Es un intento por brindar explicaciones a diversas situaciones o hechos, las personas solían contar historias que daban respuestas a estos hechos. Estas leyendas se originaron a partir de relatos transmitidos por personas que vivieron esas situaciones, pero no pueden considerarse completamente verídicas, ya que contienen tanto elementos verdaderos como partes inventadas. A pesar de ello, las leyendas poseen una gran relevancia en la cultura y tradición del Ecuador. Son relatos que han sido transmitidos a lo largo del tiempo por distintas generaciones tanto de manera oral como escrita.

Las leyendas de Quito son muy populares, aunque muchas ya no se cuentan. Existen leyendas que poseen relevancia histórica importante para la ciudad de Quito, pero desafortunadamente, muchas de ellas han caído en el olvido con el paso del tiempo. En el intento por recuperar leyendas, han surgido diversos colectivos y grupos en la ciudad que se han dedicado a recuperar las leyendas y darlas a conocer nuevamente. Por ejemplo, “Leyendas Nocturnas”, una operadora de turismo que se encarga de rescatar estas historias y presentarlas al público de manera teatralizada y de forma oral. Su objetivo es que las personas sientan las leyendas y las conozcan de manera distinta a la habitual, tratando de que las leyendas sean fomentadas en las nuevas generaciones, se preserven y sigan teniendo importancia cultural

Por estos motivos, las leyendas seleccionadas para este proyecto de comunicación se basaron en una investigación que abarcó libros y textos recopilados de fuentes confiables, como relatos transmitidos por personas que preservaron estas historias a través de generaciones. Los escritos de destacados autores que fueron especialmente relevantes en este proceso, fueron Edgar Freire Rubio (2005), Alfredo Fuentes Roldán (2013), Guillermo Noboa

(2003) y Nora Burbano de Lara León (s.f). Estos autores contribuyeron significativamente a la preservación y recopilación de las leyendas, asegurando su autenticidad y conexión con las tradiciones transmitidas por generaciones.

Durante el proceso de investigación emprendido para abordar el tema, se llevó a cabo una selección de veinte leyendas que los quiteños están olvidando. De este conjunto, se escogieron diez leyendas de acuerdo con la metodología planteada, tomando en consideración su contexto histórico y relevancia. Encontrando historias que pueden explicar el porqué de situaciones y lugares que se encuentran en la ciudad de Quito

Entre las historias elegidas, se encuentra "Y fue la monja quien lo raptó", una leyenda que narra un inusual romance entre un joven de clase alta y una monja. Otra de las leyendas seleccionadas es "El arco de la Virgen del Rosario", una historia que desvela los orígenes del arco que se encuentra en la iglesia de Santo Domingo. Asimismo, "El Aparecido" una leyenda cuya trama se basa en que un Marqués celoso de su esposa se ve envuelto en una serie de asesinatos.

Otra leyenda seleccionada fue "La canilla del Difunto", que relata la presencia de apariciones y almas atormentadas en torno a la historia de unos Monjes. Por su parte, "La cruz pétrea del atrio de la Catedral" habla sobre una confrontación entre amigos que termina en una promesa inesperada. En "La cruz de la muralla de San Francisco", se desvela una aparición demoníaca que involucra a un sacerdote.

Sumado a estas narraciones, se encuentra "La puerta clausurada del Carmen Bajo", una leyenda que expone el inmenso amor entre dos jóvenes y su devoción hacia la Virgen. Por otro lado, "La calavera del convento de San Francisco" que cuenta una historia que involucra sacerdotes y calaveras, revelando misterios inquietantes. "Ceferino y el demonio", por su parte, es una leyenda que nos muestra cómo un valiente joven vence al demonio

gracias a su fe inquebrantable. Finalmente, "El muerto del candelerazo" el cual sumerge en una trama en la que una broma de mal gusto entre amigos toma un rumbo inesperado.

La investigación de distintas fuentes, distintos libros, aseguró una amplia y completa perspectiva de las leyendas, permitiendo una selección precisa y significativa para su adaptación en el formato de podcast. De esta manera, se pudo rescatar y compartir leyendas que poco se hablan en este siglo, pero que tienen un profundo significado en la historia y la identidad de Quito.

Estas leyendas fueron seleccionadas por su habilidad para transportar a los oyentes o lectores a épocas pasadas, capturando así la esencia y diversidad de las tradiciones de Quito. Es importante mencionar que, durante la investigación de las leyendas, se pudo determinar que la religión católica lideraba las narrativas de esa época en Quito. Esto se debe al papel fundamental que la religión católica tuvo en el siglo XIX en los habitantes de la ciudad. Las leyendas ofrecen una perspectiva de la fe católica y de la devoción que la sociedad quiteña sentía en aquellas épocas.

Esto se debe, a que, en el siglo XIX, el catolicismo tenía un papel fundamental en la sociedad. La iglesia tenía una estrecha relación con el estado. Como lo menciona Ayala, (1994), a medida que se creaba el gobierno colonial, también se creaba una organización religiosa de bastante complejidad. Es decir, la iglesia cumplía con actividades misioneras, la administración de la fe y la formación académica dentro de la sociedad quiteña.

Por lo tanto, las leyendas se basan en temas religiosos, como santos, curas y monjas que experimentan apariciones divinas, así como la presencia de demonios, milagros y eventos sobrenaturales de carácter religioso. También es importante destacar que las leyendas aportan con la explicación sobre la presencia de varias cruces que aún se pueden apreciar en la ciudad.

Además, se observa la existencia de la estrecha relación que existió entre las leyendas y las clases sociales presentes en Quito durante ese periodo histórico. Las narrativas hacen referencia a personajes pertenecientes a diferentes estratos sociales, destacando las diferencias y tensiones existentes entre ellos. Estas leyendas revelan las percepciones y la dinámica social de la época, así como las divisiones y jerarquías que caracterizaban a la sociedad quiteña.

Esto se da, debido a que durante el siglo XIX la burguesía llegó como clase dominante, como lo dice Fernández (2020), antes de la burguesía, existía el feudalismo, pero con la revolución liberal que ocurrió en el siglo XIX, se crea una nueva clase dominante, siendo esta la burguesía y junto a ella iba La Iglesia y el ejército. Provocando así, que exista la denominada “sociedad de clases”.

Las leyendas también se seleccionaron en base a cuatro categorías: terror, suspenso, amor y drama. Estas categorías son las que más entretienen a las personas y llaman su atención, como lo dice Carroll (2018), todos estos géneros, sobre todo el terror, es el género más persistente, provocando fuerte estímulos en las masas. Por ese motivo, ocho de las diez leyendas fueron seleccionadas en la categoría de terror, y suspenso, aunque dos de ellas combina elementos de amor. Además, dos fueron seleccionadas por el drama que contienen y su capacidad para captar la atención del público.

El proceso de creación de los guiones fue detallado y se basó en las leyendas originales, tomando en cuenta su autenticidad y riqueza narrativa. Se realizó una búsqueda de versiones que contaran las historias de manera más completa y cautivadora, asegurando así la fidelidad a la esencia de cada relato.

Con el objetivo de hacer las leyendas accesibles y comprensibles para el público, se redactaron los guiones de forma clara y fluida, garantizando que fueran fáciles de escuchar y



entender. Además, se incorporaron efectos de sonido, se usaron las voces y los silencios apropiados que complementaban y realizaban la experiencia auditiva, sumergiendo a los oyentes en el ambiente y los acontecimientos de cada leyenda.

Una parte esencial del proceso fue la estructuración de los diálogos. Se dividieron y organizaron de manera estratégica para facilitar la comprensión de los personajes y sus interacciones, permitiendo al mismo tiempo una selección efectiva de las voces para las audiciones. De esta manera, se buscó asegurar una interpretación adecuada y auténtica por parte de los actores de voz, quienes debían capturar la esencia de cada personaje y transmitirla a través de su actuación vocal.

Además, se llevó a cabo un análisis de las características de los personajes presentes en las leyendas. Se consideraron aspectos físicos, psicológicos y de clase social, con el fin de desarrollar perfiles detallados de cada uno de ellos. Este análisis sirvió como referencia tanto para el proceso de selección de los actores de voz idóneos como para guiar su interpretación, permitiéndoles comprender a profundidad a sus respectivos personajes y plasmar su voz de manera adecuada y auténtica.

## Conclusiones

El avance tecnológico generó un crecimiento y mejora de los medios de comunicación en la actualidad, lo que provocó su migración hacia modalidades que permiten una comunicación más eficiente e inmediata. Gracias a esto, la difusión de información es más efectiva que en el pasado. Un ejemplo de esto es la radio, que mejoró gracias a la creación de la modalidad del podcast, que ha surgido como una herramienta que permite la difusión de información en forma de episodios a través de internet, por lo cual, permite que el presente producto educomunicativo pueda ser divulgado de una manera rápida y fácil hacia los quiteños.

El uso de esta herramienta permite transmitir emociones y sensaciones de forma auténtica, en función del tema que se desee escuchar. Por esta razón, los podcasts resultan atractivos para el público, ya que se adaptan a la disponibilidad de tiempo de cada persona y se pueden disfrutar en cualquier parte del mundo. Además, el uso de elementos de sonorización y edición estimula la imaginación de las personas al escuchar las leyendas.

Este producto comunicacional adaptado en serie de podcast se creó con el propósito de que las personas usen el imaginario, y sientan las leyendas, como en el pasado eran las radionovelas, y genere una total experiencia como antiguamente lo hacían, esto se logra gracias al ensamble de las voces, la sonorización, pausas y la elaboración de manera correcta de los diálogos y guiones.

Se cumplió con los objetivos propuestos en el plan de trabajo y se respondió a la pregunta de investigación: “¿Cuáles son las leyendas urbanas y rurales de Quito que están casi olvidadas y merecen ser rescatadas para compartirlas a través de un podcast?”. Se seleccionó diez leyendas que no son tradicionales y han sido poco difundidas. Estas leyendas fueron adaptadas en una serie de podcasts que pueden ser compartidos en distintas plataformas, lo que permite seguir fomentando la educación sobre las leyendas de Quito.

Gracias a los elementos sonoros, se logró dar vida a estas leyendas, las cuales son antiguas, pero siguen siendo relevantes en la cultura de la ciudad.

Este trabajo de investigación y el producto educomunicativo abre la puerta a futuras investigaciones sobre leyendas que no sean tradicionales y mencionadas en los últimos años. Además, ofrece la oportunidad a niños, jóvenes y adultos a escuchar e imaginarse los eventos ocurridos en estas leyendas. Este producto puede ser utilizado en la universidad para dar a conocer a los estudiantes las diez leyendas rescatadas del olvido, proporcionando conocimiento y educación sobre aspectos importantes de la cultura y sociedad quiteña y, tiene la posibilidad de ser mejor distribuido en escenarios educativos, especialmente en las materias de educación básica relacionadas con Lenguaje y Comunicación.

## Referencias

- Andrés Vicente, E. (Mayo de 2021). Significados. Qué tipos de leyendas hay y ejemplos. Recuperado de <https://www.significados.com/tipos-de-leyendas/>
- Ayala Mora, M. E. (1994). La relación iglesia-estado en el Ecuador del siglo XIX (Conferencia). Porcesos, Revista Ecuatoriana de Historia , 25
- Canclini, N. G. (2005). Las culturas populares. São Paulo: Editora.
- Carroll, N. (2018). Filosofía del terror o paradojas del corazón (Vol. 145). Antonio Machado Libros.
- Chase, S. E., Denzin, N. K., & Lincoln, Y. (2015). Investigación narrativa. Métodos de recolección y análisis de datos. N. Denzin e Y. Lincoln (coords.), Métodos de recolección y análisis de datos. Manual de investigación cualitativa, 4, 58-98.
- Glosbe. (24 de 06 de 2023). Glosbe. Traductor. Recuperado de <https://es.glosbe.com/quz/es/yuyay>
- De Lara León, N. B. (S.F). Cuando el diablo y sus compinches se mudaron a Quito. Cuenca-Ecuador: Editorial Don Bosco.
- Editorial Etecé. (07 de Julio de 2022). Concepto de Leyendas. Recuperado de <https://concepto.de/leyenda/>
- Elhordoy, J. A. (2020). Podcasts: herramienta de comunicación efectiva para el ámbito interno y externo de las organizaciones: Aproximación a los nuevos dispositivos de la cultura digital. InMediaciones de la Comunicación, 15(2), 217-227.
- Fernández, E. (10 de 11 de 2020). Elliot Fernandez . Obtenido de Clases sociales en España en el siglo XIX. Recuperado de <https://elliottfern.com/es/clases-sociales-espana-siglo-xix#:~:text=Las%20principales%20clases%20sociales%20del,burgues%C3%ADa%20y%20la%20aristocracia%20tradicional.>
- Fernández Padilla, M. A. (2021). Cuento animado sobre la leyenda urbana La Yumba para fomentar las costumbres ancestrales de los adolescentes de Quito. (Tesis de licenciatura, Universidad Estatal de Quevedo). Recuperado de <https://repositorio.uteq.edu.ec/server/api/core/bitstreams/b8416035-c718-45c8-88b5-2b5c6d952d8c/content>
- Freire Rubio, E. (2005). El derecho y el revés de la memoria. Quito tradicional y legendario. Quito: Fonsal.
- Fuentes Roldan, A. (2013). Quito-tradiciones. Quito-Ecuador: Abya Yala
- Gaona, P. F. (2006). Mitos, cuentos y leyendas. COOP. EDITORIAL MAGISTERIO. Recuperado de [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=4-LKz9\\_eKwUC&oi=fnd&pg=PA11&dq=+Mitos,+cuentos+y+leyendas.&ots=YcrtMmHGII&sig=A9v82sZKVUYnES01\\_9V-p0ghxao#v=onepage&q=Mitos%2C%20cuentos%20y%20leyendas.&f=false](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=4-LKz9_eKwUC&oi=fnd&pg=PA11&dq=+Mitos,+cuentos+y+leyendas.&ots=YcrtMmHGII&sig=A9v82sZKVUYnES01_9V-p0ghxao#v=onepage&q=Mitos%2C%20cuentos%20y%20leyendas.&f=false)

- Valero, A. L., & Fernández, E. E. (2001). De mitos, leyendas y cuentos: necesidad didáctica del género narrativo. *Contextos Educativos. Revista de Educación*, (4), 241-250.
- Magán, P. M. (2016). Las leyendas y su valor didáctico. *Centro Virtual Cervantes*, 400, 392-403.
- Martínez-Costa-Pérez, M. D. P., Müller, M. J., & Villar, M. (2020). La expansión del podcast en la radio pública: estudio comparado de Radio Nacional Argentina y Radio Nacional de España (2019).
- Mena, P., Arreaza, H., Calle, T., Llambí, L., López, G., Rugiero, M., & Vásquez, A. (2009). *Entre nieblas. Mitos, leyendas e historias del páramo*. Proyecto Páramo Andino y Editorial Abya-Yala.
- Ministerio de Turismo. (06 de Diciembre de 2018). Recorre Quito a través de sus leyendas. Recuperado de <https://www.turismo.gob.ec/recorre-quito-a-traves-de-sus-leyendas/>
- Noboa, G. (2003). Quito: tradiciones, testimonio, y nostalgia. Quito: Libresa. P. 224-227.
- Muñoz Jensen, H. N. (2017). Libro ilustrado, que relate las leyendas ecuatorianas más representativas en el país, dirigido a niños de 8 a 10 años. (Tesis de licenciatura, Universidad de las Américas). Recuperado de <https://dspace.udla.edu.ec/bitstream/33000/8189/1/UDLA-EC-TTADT-2017-03.pdf>
- Müller, M. J., Costa, M. D. P. M., & Villar, M. (2020). La expansión del podcast en la radio pública: estudio comparado de Radio Nacional Argentina y Radio Nacional de España (2019). *Hipertext. net*, (20), 55-67.
- Ortega Parrales, K. L. (2020). Leyendas ecuatorianas: composición musical de cuentos infantiles. (Proyecto inter/transdisciplinario, Universidad de las Artes). Recuperado de <https://dspace.uartes.edu.ec/bitstream/123456789/628/1/ORTEGA%20PARRALES%20KAREN%20LEONELA.pdf>
- Ortiz Arellano, G. (2001). *El quichua en el Ecuador*. Quito: Abya-Yala. Recuperado de [https://repositoriointerculturalidad.ec/jspui/bitstream/123456789/37924/1/El%20quichua%20en%20el%20Ecuador%20\\_%20ensayo%20hist%20ling%20adstico.pdf](https://repositoriointerculturalidad.ec/jspui/bitstream/123456789/37924/1/El%20quichua%20en%20el%20Ecuador%20_%20ensayo%20hist%20ling%20adstico.pdf)
- Padilla, M. F., Mendieta, I. B., Cholota, C. C. S., Bolaños, M. T., & Mena, E. S. (2021). Cuento animado sobre la leyenda urbana “La Yumba” para fomentar las costumbres ancestrales de los adolescentes de Quito. *Revista Tecnológica Ciencia y Educación Edwards Deming*, 5(47).
- Rizo, M. (2004). El interaccionismo simbólico y la Escuela de Palo Alto. Hacia un nuevo concepto de comunicación. *Portal de la Comunicación*. Recuperado de <https://www.um.es/tic/LECTURAS%20FCI-I/FCI-I%20Tema%205%20texto%20c%201.pdf>
- Sampieri, R., Fernández, C., & Baptista, L. (2014). Definiciones de los enfoques cuantitativo y cualitativo, sus similitudes y diferencias. *RH Sampieri, Metodología de la Investigación*, 22.

- Santos Agualongo, D. J. (2021). La realidad aumentada como herramienta de difusión de leyendas ambateñas para niños de 8 a 9 años (Tesis de grado, Universidad Técnica de Ambato. Facultad de Diseño y Arquitectura. Carrera de Diseño Gráfico Publicitario). Recuperado de <http://repositorio.uta.edu.ec/bitstream/123456789/32682/1/Diego%20Santos.pdf>
- Valdivieso, E. V. (2011). La leyenda: un recurso para el estudio y la enseñanza de la Geografía. *Investigación Universitaria Multidisciplinaria: revista de investigación de la universidad Simón Bolívar*, (10), 1.
- Valero, A. L., & Fernández, E. E. (2001). De mitos, leyendas y cuentos: necesidad didáctica del género narrativo. *Contextos Educativos. Revista de Educación*, (4), 241-250.
- Villa, E. (1989). La literatura oral: Mito y leyenda. *IADAP: Revista del Instituto Andino de Artes Populares del Convenio Andrés Bello*, 12, 37-42.

## Anexos

### Anexo #1 - Guiones

#### Guion # 1

**Serie:** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “Y fue la monja quién lo raptó”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 5 minutos con 19 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Marco Salguero, Joao Simbaña, Alejandra Baca, Solange Condo y Rodrigo Garzón

#### **CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA**

**Narrador:** La noche del 25 de abril de 1892, el hospicio estaba envuelto en una oscuridad sombría. En el claustro, había una pequeña habitación sobria en la que se encontraba Sor Elena, una Hermana de aspecto sereno y compasivo.

#### **CONTROL: SONIDO DE CAMPAÑILLA**

**Narradora:** De repente, el sonido de una campanilla resonó en el aire, y la portera acudió rápidamente a abrir la puerta.

#### **CONTROL: PUERTA GRANDE QUE SE ABRE**

**Narrador:** En el umbral de la puerta se perfilaban las siluetas de dos hombres. El de mayor edad solicitó hablar con la monja de turno para poder ingresar a un enfermo de lepra en el lazareto. Sor Elena los atendió y les informó sobre todos los requisitos necesarios para el ingreso, mientras presenciaba una despedida sumamente conmovedora entre un padre y su hijo.

#### **CONTROL: AMBIENTE NOCTURNO DE CAMPO**

**Padre:** (TRISTE) Hijo, debo dejarte.

**Alfredo Larreta:** (LLORANDO) Padre, gracias, tú me has enseñado el camino del cielo, evitando mi suicidio, ojalá que Dios quiera que mi alma se desprenda pronto de esta inmunda envoltura y pueda estar junto a mi madre, que se adelantó por la pena.

**Padre:** Si hijo, no tienes que agradecerme.

**Alfredo Larreta:** Y dile por favor a mi novia Teresita que se resigne, que ya encontrará marido que la haga feliz, dile que moriré con su nombre en mis labios y con su imagen en mi corazón.

**Padre:** Lo haré hijo, Dios te bendiga.

Alfredo Larreta: (LLORANDO) ¡Amén, adiós padre mío!

**CONTROL: SONIDO DE PUERTA QUE SE CIERRA**

Narrador: En el camino hacia la habitación asignada a Alfredo, Sor Elena tropezó con Sor Gabriela, cuyo nombre en el mundo terrenal era María Dalgo Espinel.

Sor Gabriela quedó impresionada al contemplar el rostro y la gallardía de Alfredo, mientras que él, al encontrarse con los ojos de la monja, experimentó por primera vez, desde su diagnóstico, un sentimiento que no merecía lástima.

Aunque Alfredo no mostraba interés en Sor Gabriela, ella persistió, logrando concertar una cita a solas con él a medianoche en el jardín.

**CONTROL: AMBIENTE NOCTURNO DE JARDÍN**

Sor Gabriela: (IMPLORA) Por favor, Alfredo, no refute mis argumentos, no me pida que reprima mis sentimientos por usted, Don Alfredo. Sería como pedirle al río que se convierta en montaña.

Alfredo Larreta: (ANGUSTIADO) ¡Por los clavos de Cristo! ¡Sor Gabriela, no me obligue a cometer un sacrilegio! ¿Por qué desea ser tan desdichada como yo? ¡No pretenda algo tan absurdo! ¡Váyase, Hermana, ¡por favor!

Sor Gabriela: ¡Yo quiero morir contigo, Alfredo!

**CONTROL: MÚSICA DE FONDO**

Narrador: Esta fue la declaración de amor que Sor Gabriela lanzó a Alfredo.

**CONTROL: MÚSICA SUBE, MANTIENE Y PASA A FONDO**

Narradora: Una noche, huyeron saltando el muro del hospicio, a pesar de los intentos de Alfredo por disuadirla. Sor Gabriela o María Dalgo Espinel tomó su mano y se despojó de sus hábitos, mostrando su determinación de escapar. Juntos, emprendieron su fuga, dejando atrás su vida anterior y abrazando un nuevo destino incierto.

Pasaron tres años y la historia del leproso y la monja ya fue olvidada en la ciudad de Quito. Sin embargo, sin tener noticias de los amantes, el padre de María Dalgo Espinel decidió demandar a Alfredo por el supuesto secuestro de su hija, proporcionando información sobre su paradero.

Los amantes fueron capturados y devueltos al hospicio.

**CONTROL: MURMULLOS Y LLANTO DE BEBE**

Narradora: El día de su regreso fue un gran espectáculo. ya que María Dalgo llevaba a un niño en sus brazos.



**CONTROL: MURMULLOS Y LLANTO DESAPARECEN. PAUSA**

Narradora: Tiempo después, fallecieron Alfredo y María dejando a su hijo huérfano, quien años más tarde fue adoptado por el portero del convento.

Muchos curiosos y chismosas querían saber el origen de aquel niño, era frecuente la averiguación:

Mujer: ¿Ese joven es el hijo de la monja robada por el leproso?

Hombre: ¡Qué va! Yo conozco muy bien esa historia. ¡Fue la monja quien lo raptó!

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTICO DE LA SERIE**

## Guion # 2

**SERIE:** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “El arco de la Virgen del Rosario”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 5 minutos con 19 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Daniela Alejandra Garzón Bustillos  
**Música:** Raúl García Zárate

### **CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA**

**Narrador:** En 1880, en el barrio de "Loma Chica", vivía Margarita, una joven muy hermosa de la ciudad de Ibarra. Era conocida como "la bella pretenciosa". Su casa era lujosa y estaba decorada elegantemente, con todas las comodidades de la época. Proveniente de una familia adinerada, Margarita vivía rodeada de numerosos sirvientes que competían por atenderla y complacerla

La vida de Margarita era una mezcla de alegría y tristeza. Durante el día, disfrutaba de la belleza del jardín, cantaba y vivía momentos maravillosos. Sin embargo, al llegar la noche, su semblante se volvía triste y melancólico, y recibía numerosas visitas en su hogar.

### **CONTROL: MÚSICA Y MURMULLO DE FIESTA EN EL SIGLO XIX**

**Narradora:** Cuando llegaba la noche, numerosas personas acudían a su hogar. Los sirvientes encendían las velas, cuya luz iluminaba el lujoso salón y los pasillos. Se escuchaban risas y expresiones galantes, así como el tintineo de las copas al chocar entre sí.

### **CONTROL: MÚSICA Y FIESTA SE FUNDEN CON YARAVÍ: SOÑABA DE RAÚL GARCÍA ZÁRATE. <https://www.youtube.com/watch?v=qE-APtItzfg>**

**Narradora:** La música, el baile y la diversión llenaban el ambiente. Sin embargo, hacia la medianoche, un yaraví llegaba para llevarse a Margarita. Cubierta con un mantón de seda, ella escapaba de su vida bohemia en un carruaje.

Atravesaba calles desiertas hasta llegar a la muralla oriental del Convento de Santo Domingo. Allí, ante un humilde lienzo de la Virgen del Rosario, Margarita hacía detener el coche. En ese lugar, encontraba consuelo para su nostalgia, como si la fiesta hubiera herido su alma y ese camino fuera el remedio divino para sanarla.

Margarita descendía del coche y se arrodillaba sobre la dura piedra, reclamándole a la Virgen del Rosario con amoroso reproche:

Margarita: ¡Señora del Rosario! Tú que sentiste la angustia más grande de una madre, al ver a tu Hijo expirar en la Cruz, ¿por qué no te apiadas también de esta alma que vive estrujada por invisible y banal placer?

**CONTROL: SONIDO DE PIEDRA QUE CHOCA CONTRA UN MURO**

Narrador: Como un recordatorio de su tierna reprimenda, Margarita, al levantarse, arrojaba una pequeña piedra que, tras tocar el sagrado cuadro, caía al suelo. De esta manera, Margarita desahogaba su espíritu y continuaba su extraño paseo, para luego regresar a su casa y descansar en su mansión, libre de visitantes impertinentes.

**CONTROL: MÚSICA DESPARECE**

Narradora: Las noches de alegría y celebración llegaron a su fin cuando Margarita cayó enferma. En un día lleno de tristeza, su ánimo se desvaneció y se sintió pesadosa. Las fiestas, el alcohol, los bailes y el bullicio quedaron en el pasado.

**CONTROL: SONIDO DE VIENTO Y AULLIDOS DE PERROS**

Narradora: Las noches se volvieron largas y angustiantes, con un viento que silbaba de forma siniestra y los aullidos desesperados de los perros hambrientos que atormentaban ciertas calles. Margarita se sentía agonizante y solo tenía a unos pocos sirvientes leales como compañía en esos momentos difíciles. Desesperada por el dolor y la soledad, Margarita oró fervientemente a la Virgen de la muralla de Santo Domingo en busca de ayuda. Experimentó un alivio y aceptó con gratitud la llegada de su muerte. Como si la compasiva Virgen hubiera escuchado sus plegarias, Margarita se sumió en un sueño tranquilo y cerró los ojos. Sin embargo, al despertar, llamó a sus sirvientes

Margarita: (ALEGRE) He visto a la Señora del Rosario con el manto agujereado por todas partes, con las piedrecillas que le he arrojado todas las noches de mis desvíos; pero no estaba en el cuadro, sino sobre un arco y bruñida en el trozo de piedra. Me llamó como una madre de bondad que no se halla en este mundo, y con dulzura me tendió su mano para llevarme a una mansión de eterno placer

Narradora: Después, Margarita solicitó la ayuda de un padre dominico para que la ayudara a morir en paz. Legó todos sus bienes a las niñas desamparadas y huérfanas, y puso fin a su vida con los labios sellados, pronunciando el nombre de la Virgen del Arco de la Muralla de Santo Domingo.

**CONTROL: MÚSICA APARECE DE FONDO HASTA FINALIZAR TEXTO**

Narradora: Con el paso del tiempo y tras conocer el sueño y la devoción de Margarita, se decidió erigir un arco en honor a la Virgen del Rosario, que usted lo puede visitar en la iglesia de Santo Domingo, en Quito.

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTIC**

### Guion #3

**Serie :** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “El Aparecido”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 7 minutos con 7 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Marco Salguero, Daniela Badillo

#### **CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA**

#### **CONTROL: SONIDO DE VIENTO**

Narradora: En las faldas del Pichincha, un adinerado marqués español, Don Rodrigo Hidalgo, construyó una majestuosa mansión rodeada de árboles. Sin embargo, lo que más despertaba la curiosidad de los habitantes locales era la presencia de su joven esposa, Isabel, quien tenía solo 18 años y contrastaba notablemente con la avanzada edad del marqués. La diferencia de edad entre ambos se convertía en tema de especulación en el pueblo.

#### **CONTROL: SONIDO DE PUERTA ABRIRSE Y SONIDO RELIGIOSO**

Narradora: La mansión permanecía cerrada la mayor parte del año, abriendo sus puertas solo una vez al año el 15 de agosto, para que el marqués y su esposa asistieran a las festividades religiosas en el templo. Después de la ceremonia, regresaban a su hogar y no se sabía nada más de ellos hasta el siguiente año.

#### **CONTROL: MÚSICA DE AMOR**

Sin embargo, en un 15 de agosto, Carlos Araúz presenció a la joven adentrándose en el templo y quedó cautivado por su belleza. Determinado a conquistarla y desvelar su misteriosa historia, comenzó a merodear constantemente alrededor de la mansión, dispuesto a pagar cualquier precio con tal de tener otra oportunidad de encontrarse con ella.

#### **CONTROL: SONIDO DE AMANECER Y CAMINATA**

Narradora: Al amanecer, el cuerpo ensangrentado del joven Araúz reposaba sobre los hombros del marqués. Siguiendo su rutina habitual, Don Rodrigo Hidalgo o el Marqués caminaba pausadamente por la calle principal, depositó el cuerpo frente a la residencia del alcalde y se dirigió a la multitud con determinación en cada paso que daba.

Marqués: ¡Yo, con estas mismas manos, lo he matado porque lo encontré tratando de entrar en mi propiedad en la noche

**CONTROL: PASOS SE ACABA**

Narradora: El marqués abandonó la escena, dejando a la gente en estado de shock y sin capacidad de reacción. El alcalde tuvo que intervenir de inmediato para restablecer el orden y recordar a todos que la ley estaba de su lado, ya que Araúz había cometido un acto de intrusión a la propiedad privada.

**CONTROL: MÚSICA SOMBRÍA**

Narradora: Después de transcurrir ocho años, un joven vizconde llamado Alejandro Montenegro, propietario de las tierras colindantes con las del Marqués, hizo varios intentos por hablar con este último, pero sus esfuerzos fueron en vano, pues el Marqués lo despreciaba. Sin embargo, al igual que Araúz, el vizconde se enamoró de la joven Isabel al conocerla y, consciente de que su amor estaba en peligro, decidió emprender el camino para conquistarla.

**Control: SONIDO DE LLUVIA Y VIENTO Y TORMENTA**

Narradora: En una noche de octubre fría y lluviosa, el Marqués salió de cacería y se despidió de su esposa, Isabel. Al escuchar el último ladrido de los perros que se alejaban, ella apagó la lámpara de su mesita de noche y se acostó. Sin embargo, de repente, comenzó a escuchar ruidos extraños. La lluvia caía y el viento soplaba con intensidad, provocando que las ventanas y el suelo resonaran con fuerza. Alarmada, Isabel se incorporó

Isabel: (CON MIEDO) ¿Quién anda por ahí? ¡Mi esposo no tarda en llegar!

**CONTROL: SONIDO DE MIEDO**

Narradora: En su intento por levantarse, la joven sintió cómo un bulto negro, con un rostro feo y un cuerpo pesado, se inclinaba sobre ella. Un escalofrío recorrió su cuerpo cuando algo helado se posó en su frente, y en ese instante, se desmayó.

**CONTROL: SONIDO DE UN GRUÑIDO CON GRITO**

Narradora: Después de dos horas o más, un fuerte grito proveniente de Don Rodrigo Hidalgo, el Marqués, resonó en la habitación, despertando a Isabel, su joven esposa.

Marqués: (CON FURIA) ¡He matado a tu amante! ¡He aquí su corazón! ¡Ahí lo tienes!

Isabel: (CONFUNDIDA) ¿¡Amante!?, ¿¡Muerto!?

Marqués: Sí, el corazón del vizconde, Alejandro Montenegro. Él te rondaba, y ahora yace muerto por mis propias manos. Antes de morir, confesó que te amaba, aunque no te conocía. ¡Qué mentiroso! Amar sin conocer. Aquí está su insignificante corazón. Observa lo insignificante que es

Isabel: (con asombro) No sé de quién estás hablando.

**CONTROL: MÚSICA SOMBRÍA**

Narradora: Isabel, se encontraba perdida y desorientada, sin poder creer lo que estaba sucediendo. En medio de su incredulidad, sintió una furiosa patada que la arrojó rodando hasta los pies de un enorme Cristo que se encontraba en la habitación. Fue en ese preciso lugar donde, tras recibir una serie de puñaladas, su alma abandonó su cuerpo.

**CONTROL: PAUSA**

Narradora: Al día siguiente, un campesino descubrió el cuerpo mutilado del vizconde entre la maleza y rápidamente informó al alcalde. Este último se dirigió a la mansión y pudo constatar la profanación del cadáver del vizconde al encontrar en la habitación un charco de sangre, el corazón del vizconde en la mitad de la habitación y Don Rodrigo Hidalgo, el Marqués, empapado en sangre, sosteniendo el cadáver de Isabel, su esposa en brazos.

**CONTROL: MURMULLOS**

Narradora: Ante la multitud que se había congregado siguiendo al alcalde. Don Rodrigo o el Marqués, sintiéndose intimidado, les dirigió estas palabras:

Marqués: (DECIDIDO) A uno de ellos lo han encontrado, al otro aquí lo tienen... Pero un Hidalgo nunca puede, sin deshonra, ser capturado con vida por la justicia. He tomado una decisión... ¡Que sean tres, los nuevos inquilinos del cementerio!

Narradora: Con determinación en sus ojos y antes de que alguien pudiera detenerlo, se lanzó por la venta y de pecho sobre la afilada espada que se encontraba clavada profundamente en el suelo enlozado

**CONTROL: CANCIÓN LÚJUBRE**

Narradora: Durante muchos años, los vecinos afirmaban haber visto el alma del marqués deambulando entre las ruinas y la inconfundible mancha de sangre, ahora oscura, que ensuciaba las losas del portal.

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTICO**

## Guion #4

**Serie:** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “La canilla del difunto”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 6 minutos con 22 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Francisco Reyes, Edgard Herrera, Marco Salguero

### CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA

Narradora: En el convento de San Francisco de Quito, se encuentra una piedra en el corredor frente al claustro que solía ser el cuartel de Carabineros. En dicha piedra se distingue una marca en forma de hueso humano, específicamente una canilla.

### CONTROL: SONIDO DE EL RELOJ A MEDIANOCHE

Narradora: Según la leyenda, hace muchos años, todos los viernes a medianoche, en ese lugar junto a la pared, aparecía una luz brillante que se movía de un lado a otro, creando una visión aterradora. Los frailes que pasaban por ahí, sin importar el motivo, hacían la señal de la cruz y continuaban su camino.

Un día, un humilde y amable hermano llamado Polibio no pudo conciliar el sueño.

### CONTROL: SONIDO DE PASOS

Narradora: Salió de su celda y, por casualidad, se dirigió hacia el lugar donde la luz azulada ardía. El hermano se detuvo lentamente, sin comprender lo que veía. Permaneció inmóvil al escuchar una voz lúgubre

### CONTROL: SONIDO DE CUEVA

Canilla: (SUSURRO) No te asustes, Hermano... Mis restos humanos fueron traídos y enterrados en este sagrado lugar porque en vida realicé numerosas acciones benéficas con los frutos de mi fortuna. Sin embargo, un fatídico día, un anciano me pidió caridad y yo, con repugnancia, lo rechacé incluso llegando a darle una patada. Esta es la razón por la cual me encuentro en tormento, con esta canilla que se consume, como castigo por haber ofendido a ese pobre inocente. Esperaba que alguien tan bondadoso como tú se compadeciera de mis penas y me ayudara a liberarme de este sombrío lugar donde pago por mis culpas.

Narradora: El hermano quedó trémulo al oír aquella voz que venía del fondo de una caverna. Quiso balbucear algo, pero sintió que los labios estaban

como cosidos por el miedo, y no podía hablar. La voz entonces prosiguió con el mismo tono de pena, tratando de que el Hermano contestara.

Canilla: No temas, Hermano Polibio, contéstame sin recelo, para decirte lo que tienes que hacer

Hermano: (murmurando y con voz asustada) ¿Qué quieres que haga?

Canilla: ¿Estás dispuesto a darme tu ayuda con buena voluntad?

Hermano: Sí, si lo estoy

Canilla: Entonces... Mañana, después de la oración de los santos oficios, habla con el padre provincial y cuéntale lo que has presenciado y escuchado en este momento. Pídele que te permita solicitar una limosna a diez de los ciudadanos más adinerados de nuestra localidad, y que esas donaciones se repartan el primer viernes de noviembre, que se acerca, entre los más desfavorecidos. Asegúrate de advertirles que pidan el eterno descanso para esta alma. Una vez que hayas cumplido con esta tarea, no volveré a perturbar este lugar, y tus pecados serán perdonados.

**CONTROL: FIN DE SONIDO DE CUEVA**

Narradora: En ese momento, la canilla luminosa desapareció y todo quedó en silencio. El Hermano permaneció inmóvil por unos segundos, hasta que finalmente pudo moverse y regresó a su celda. Al día siguiente, el Hermano no supo cómo mencionarle al padre provincial lo que había presenciado con la canilla. Con el tiempo, el Hermano dejó de preocuparse y esperaba que la canilla también olvidara ese encuentro.

**CONTROL: SONIDOS DE COMIDA**

Narradora: Llegado el segundo día de noviembre, el Hermano Polibio se encontraba tomando colada morada junto con el Hermano Eduardo y hablando salió el tema

Hermano Eduardo: ¿Qué tal está la moradita, Hermano Polibio?

Hermano Polibio: Exquisita, hermano Eduardo parece que doña Ernestina ha puesto todo su conocimiento y habilidad en su rica cocina

Hermano Eduardo: Para eso tiene plata a montones

Hermano Polibio: ¡Hombre! Este rato me acuerdo de un asunto delicado

Hermano Eduardo: ¿De qué trata?

Hermano Polibio: Pues sabrá, Hermano Eduardo, que oía las campanas hace algunos días y una noche, a las doce, me sucedió una cosa rara

Hermano Eduardo: ¿Seguramente lo de la canilla?

Hermano Polibio: Sí, Hermano Eduardo



Hermano Eduardo: Pero eso no es nada raro en el convento

Hermano Polibio: Es que a mí el difunto canilla me habló...

Hermano Eduardo: (Alarmado) ¿Que le ha hablado, dice? ¡Ave María! ¡Cuénteme, Hermano Polibio, como fue!

Narradora: El Hermano Polibio prosiguió a contarle con detalle lo que sucedió esa noche, cuando terminó el relato, el Hermano Eduardo se santiguó asombrado y añadió

Hermano Eduardo: Pero ¿es posible Hermano Polibio, que haya descuidado un encargo tan delicado?

Hermano Polibio: ¿le parece que puede tener alguna consecuencia grave?

Hermano Eduardo: ¡Gravísima Hermano! Yo he escuchado que el mismo encargo ha hecho a otros dos religiosos y, como no supieron cumplirlo, cuando llegaba el dos de noviembre, morían repentinamente por algún pretexto

Hermano Polibio: (asustado) ¡No me diga, Hermano! Y, ¿Qué hago en ese caso?

Hermano Eduardo: Usted que se ha comprometido verá, pero creo que no le queda más que la oración

Hermano Polibio: ¿La oración? Entonces voy este rato a la capilla

**CONTROL: SONIDO DE COCINA FIN Y EMPIEZA MÚSICA LÚJUBRE HASTA FINALIZAR**

Narradora: Se dice que esa noche el Hermano Polibio cansado de orar y arrepentido por haber olvidado ese pedido, salió de la iglesia a la doce de la noche, se acercó donde estaba la canilla encendida y escuchó su voz quejumbrosa

**CONTROL: SONIDO CAVERNA HASTA QUE CANILLA HABLE**

Canilla: Agradece que tus oraciones han aplacado mi enojo y seguirás con vida, pero te perseguiré hasta que lo hagas

**CONTROL: SONIDO DE GOLPE Y PUÑETE**

Narradora: El Hermano Polibio se alejó a toda carrera del siniestro lugar, sintió que un tremendo canillazo lastimó sus talones y le hizo rodar por el suelo, quedando después desvanecido, sin conocimiento

Narradora: Según la tradición, el religioso, aterrorizado, cumplió exactamente con la solicitud del alma penitente, y desde entonces quedaron marcadas las huellas del golpe de la canilla en la piedra. Se dice que la luz fosforescente dejó de aparecer, tal vez porque el difunto ya había expiado sus culpas.

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTICO**

## Guion #5

**SERIE:** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “La cruz de la muralla de San Francisco”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 6 minutos con 18 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Francisco Reyes, Marco Salguero

### **CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA**

### **CONTROL: MUSICA DE PICARDIA**

Narradora: Durante la época colonial y los primeros años de la independencia, el diablo era omnipresente en Quito, perturbando a la gente sin motivo alguno. Incluso los sacerdotes sufrían las molestias de este malévolo espíritu, que los asaltaba sin previo aviso y causaba perturbaciones inquietantes.

Ante esta situación, la gente recurría al poder de la cruz como un remedio para alejar los fantasmas y los espíritus malignos. Nadie se aventuraba a salir sin llevar consigo una pequeña cruz, ya que esta era un símbolo omnipresente. Nadie comenzaba ni terminaba el día sin hacer la señal de la cruz.

### **CONTROL: MÚSICA DE SUSPENSO**

En el convento franciscano de San Diego, vivía el Hermano Carlos, un hombre que había dedicado meses a sus deberes religiosos con una devoción ejemplar. Aunque el diablo lo tentaba en ocasiones, él lograba resistir los malos pensamientos. Sin embargo, Carlos era humano y, a veces, dejaba de lado su hábito y salía del convento.

### **CONTROL: SONIDO DE CERRARSE PUERTAS, PONER LLAVE Y PASOS**

Narradora: Una noche, mientras todos descansaban, el Hermano Carlos aseguró las puertas del convento y se dirigió a su habitación para guardar su hábito. Luego, se puso un poncho y se preparó para salir. Escogió una ventana en la parte trasera del convento para evitar ser visto.

### **CONTROL: SONIDO DE VIENTO Y PASOS**

Narradora: Mientras caminaba por las calles, el Hermano Carlos se encontró con un hombre alto vestido con una capucha negra. El Hermano Carlos se detuvo, puso su mano sobre su cruz y dirigió la siguiente pregunta al Aparecido.

Hermano: (DECIDIDO) ¿Eres de este mundo o del otro?

Aparecido: (CON VOZ GRAVE) Mi mansión está en el otro mundo, pero tengo una misión que cumplir aquí, hermano.

Hermano: ¿Vienes del infierno o de lugares más benignos?

Aparecido: Vengo de lo más profundo del averno.

Hermano: (FUERTE) Aléjate, espíritu infiel, pues si eres del infierno, mi cruz me protegerá.

Aparecido: (BURLÓN) Prepárate para recibir lo que mereces por tu desobediencia a los santos reglamentos, hermano.

Hermano: No habrá tal cosa, porque si fueras del infierno, desaparecerías bajo la fuerza de mis exorcismos. Sin duda, eres alguien de este mundo y estoy preparado.

Aparecido: Tú lo has pedido, y encomiéndate al santo de tu devoción, porque voy a terminar con tu existencia

**CONTROL: SONIDO DE GOLPES**

Narrador: Dichas estas palabras, el ser misterioso se abalanzó sobre el Hermano Carlos, y comenzaron a forcejear en una feroz lucha. Después de unos minutos, se oyó la voz quejumbrosa del aparecido.

Padre Superior: ¡Por favor, Hermano Carlos! ¡Suélteme, me está ahogando!

Hermano: ¿Quién es usted? ¿Y cómo conoce mi nombre?

Padre Superior: Soy el Padre Superior.

Hermano: ¿El Padre Superior? ¡Dios mío! ¿Pero cómo...?

Padre Superior: Sí, Hermano Carlos, sabía que te escapabas del convento y quería reprenderte.

Hermano: Le prometo, Padre Superior, que esto no volverá a ocurrir. Le pido perdón, también, por los golpes que le acabo de dar.

Padre Superior: No te preocupes, Hermano. Vamos de regreso al convento.

**CONTROL: PAUSA Y SONIDO DE TIEMPO**

Narradora: Poco tiempo después, el Hermano Carlos olvidó la promesa que había hecho al Padre Superior y volvió a caer en sus viejas costumbres, rompiendo su compromiso. Saltó por la ventana como solía hacer y se dirigió al bullicioso Tejar, donde la fiesta y la diversión estaban en su punto más alto. Transcurrieron varias horas y la madrugada llegó, momento en el cual el Hermano Carlos decidió retirarse.

**CONTROL: SONIDO DEL VIENTO Y LO LEJOS LLANTOS**

Narradora: Mientras paseaba por la muralla de San Francisco en dirección a San Diego, divisó a un lado de la pared de una casa a una desamparada

criatura que sollozaba inconsolablemente. Con un corazón compasivo, el Hermano Carlos la levantó en sus brazos. Sin embargo, a medida que avanzaba, notaba que la niña se volvía cada vez más pesada. Al llegar frente al portón, intentó hacerla descansar para volver a cargarla, pero al observar su rostro, se dio cuenta de que tenía bigotes.

**CONTROL: SONIDO DE BULTO CAERSE Y LLAMAS**

Narradora: Lleno de terror, soltó a la criatura y en ese mismo instante, la niña se transformó en el mismísimo diablo. Con una mirada cruel, el diablo se abalanzó sobre el Hermano Carlos, pero este, sin soltar nunca la cruz de su rosario que siempre llevaba consigo, la agarró firmemente.

Hermano: (DESESPERADO) ¡Padre Santo! ¡Sálvame!

**CONTROL: SONIDO ESTREPITOSO**

Narradora: De repente, resonó un estruendo ensordecedor, como si la tierra se abriera bajo sus pies, y un olor penetrante a azufre impregnó el aire. El diablo había desaparecido. El Hermano Carlos, pálido de miedo, pero agradecido por la intervención divina, unió sus manos y se arrodilló para orar y hacer una promesa solemnemente.

**CONTROL: MÚSICA RELIGIOSA HASTA EL FINAL DE TEXTO**

Narradora: Después de lo ocurrido, el Hermano Carlos compartió el incidente con el Hermano Superior y le suplicó que se erigiera una cruz junto a la muralla, como un recordatorio constante para que los Hermanos se mantuvieran alejados de las tentaciones.

El Hermano Superior, conmovido por la historia del Hermano Carlos, accedió a su solicitud. Así, se construyó una hermosa cruz que se erigió en la muralla de San Francisco, en el mismo lugar donde el encuentro con el diablo tuvo lugar. Desde ese día, los Hermanos se aseguraron de no olvidar la importancia de la fe y la protección divina, recordando siempre la historia del Hermano Carlos y la cruz que simbolizaba la fortaleza de la fe ante las tentaciones.

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTICO**

## Guion #6

**Serie:** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “La cruz pétrea del atrio de la Catedral”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 4 minutos con 41 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Marco Salguero, Francisco Espinosa, Carlos Guevara

### CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA

Narradora: A una cuadra y media de la Capilla Mayor, se encontraba una pequeña casa con un techo bajo y extendido. Tenía una tiendita y dos ventanitas a los lados, lo que le daba la apariencia de la cabeza de un duende durante la noche, por lo cual se le conocía como "La Fonda del Duende Negro".

### CONTROL: SONIDOS DE CANTINA

Narradora: Era un lugar reconocido por su exquisita comida y buen ambiente, siendo el preferido por muchas personas en Quito. En una habitación de esa casa, tres caballeros, Miguel, Juan y Pedro solían reunirse todas las noches. Por su forma de vestir y hablar, se notaba que provenían de familias cultas.

Sin embargo, en una noche en particular, los tres caballeros habían bebido en exceso. Cuando dieron las doce de la noche, interrumpieron su partida y Miguel se dirigió airadamente a Juan

Miguel: (Enojado) ¡Así no juega un caballero, Juan!

Juan: (Calmado) Estas equivocado Miguel, pues he jugado muy limpio.

Miguel: (Enojado) te digo que no, porque has visto mis cartas.

Juan: Te aseguro que no hay tal cosa pues es casualidad que haga esta buena jugada.

Miguel: ¡Eres un embustero Juan!

Juan: ¡Pero, hombre! No hay motivo para que te enojés.

Miguel: Estas equivocado Juan.

Juan: El equivocado eres tú Miguel, porque a sujetos de tu calaña se trata de este modo.

### CONTROL: SONIDO DE SILLA Y APUÑALADA

Narradora: Y levantándose violentamente de su asiento, asestó Miguel a Juan una puñalada. El hombre herido murmuró algo que no se le pudo entender y cayó al suelo sin movimiento. Sorprendido de lo que había hecho, Miguel acudió a su cordura

Miguel: (ASUSTADO) ¡qué horror, he matado a mi mejor amigo, soy un miserable! Perdóname.

**CONTROL: SONIDOS DE PASOS CORRIENDO**

Narradora: Al cabo de un momento, Miguel se levantó y se fugó dejando a Juan en el suelo, pasó así un buen rato hasta que el dueño obligó a Pedro, el otro compañero a sacar el cuerpo y lo llevara.

Efectivamente, el tercero de los amigos cargó sobre sus hombros a Juan y abandonó la fonda. llevándole así un gran tramo, llegó a la esquina del atrio de la catedral

**CONTROL: SONIDO DE PASOS**

Juan: (HERIDO) ¡Espera Pedro! ¡Hazme descansar un momento que me muero!

Narradora: Pedro, dándose cuenta de que era su amigo Juan el que le hablaba, decidió parar y le tendió en el suelo, detrás de un montón de piedras

**CONTROL: SONIDO DE VIENTO, SE MANTIENE DURANTE LA CHARLA**

Juan: Mira, acércate, Pedro.

Pedro: ¿Estas grave Juan?, porque quiero llevarte a mi casa a que te vea y te cure un médico amigo mío.

Juan: No, óyeme y te ruego que, por la memoria de tu madre, guardes el secreto que te voy a contar Pedro

Pedro: Muy bien, siempre seré tu amigo leal Juan

Juan: Quítame el sombrero

Pedro: ¡Ya está! ah, pero ¿qué? ¡Con que eres un sacerdote!

Juan: Ya vez Pedro, pero hago solemne promesa de que si salvo mi vida de esto, prometo cambiar mi rumbo y haré que se construya una cruz de piedra, como recuerdo de este momento de mi conversión

Pedro: ¡Hombre! ¡Que me has dejado pensando! Pero... es necesario curarte inmediatamente, ¡vamos que te cargo!

Juan: ¡Aguarda! No me llesves a tu casa, llévame con mi familia que está en la Loma Grande y envuélveme bien en mi capa y si alguien se percata de mi forma extraña de caminar, solo diles que estoy bien tomado

Pedro: ¿Y de que convento eres Juan?

Juan: Me has prometido que guardaras el secreto, pero soy del convento de Santo Domingo, pero por favor vamos que siento una debilidad de muerte

**CONTROL: FIN DE SONIDO DE VIENTO**

Narradora: A pesar de los esfuerzos del leal amigo por llevar al herido a su casa discretamente, sus intentos fueron en vano.

**CONTROL: MURMULLOS**

Narradora: Durante varios días, la gente se congregaba en la esquina del atrio de la catedral para observar una mancha de sangre en el suelo, y no escatimaban en comentarios y conjeturas, sobre lo sucedido con los tres amigos.

Afortunadamente, el herido logró salvarse y continuar su vida de manera saludable, cumpliendo con sus deberes sacerdotales como corresponde y prometió. Prueba de ello es la majestuosa cruz de piedra labrada que se erigió poco tiempo después y que se conserva hasta el día de hoy.

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTICO**

## Guion #7

**Serie:** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “La puerta clausurada del Carmen Bajo”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 7 minutos con 56 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Joao Simbaña, Alejandra Baca

### **CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA**

**Narrador:** En las faldas del cerro San Juan se ubicaba una modesta casa blanca, rodeada de enredaderas y rosales. Allí vivían Alfonso y Magdalena, una pareja pobre pero feliz, junto a su hija única, Elena. La belleza y virtud excepcionales de Elena parecían ser un regalo de la Providencia. A pesar de su corta edad, ella sentía una profunda devoción por la Virgen del Carmen Bajo y se encargaba de mantener su altar siempre adornado con flores frescas. Para ello, solía ir a los campos de trigo cercanos en busca de amapolas rojas y otras hermosas flores silvestres.

### **CONTROL: SONIDO DE VIENTO Y TRIGO MECIÉNDOSE HASTA FINAL DE DIÁLOGO**

**Narradora:** Un día, mientras Elena recolectaba amapolas, levantó la cabeza para buscar un camino y se encontró con un joven apuesto frente a ella. Este joven, llamado Sebastián la observaba fijamente, con los brazos cruzados sobre el pecho y vestido con un sombrero y una capa negra, lo que le daba un aire algo siniestro. Elena se sobresaltó y sintió temor, pero el joven, soltando los brazos con elegancia y mostrando una sonrisa magnética:

**Sebastián:** No te asustes, niña, y recoge todas las flores que desees sin preocuparte. Soy el dueño de estas tierras y solo me detuve para admirar tu hermosura.

**Elena:** Gracias, le agradezco.

**Sebastián:** No tienes por qué agradecer. Sería aún mejor si haces un favor limpiando el trigal de todas estas amapolas. Pero dime, ¿para quién estás recogiendo estas flores?

**Elena:** Las recojo para la Virgen del Carmen.

**Sebastián:** ¿Eres devota de ella?

**Elena:** La quiero con un amor inmenso.

**Sebastián:** ¿No tienes miedo de estar sola por aquí?

**Elena:** No, porque confío en ella y sé que me protegerá de cualquier peligro.

**Sebastián:** ¿De verdad crees eso?



Elena: Tengo fe en ello.

Sebastián: Puede que así sea, aunque me resulta curioso lo que me dices.

Elena: ¿Por qué? ¿No eres devoto?

Sebastián: Al contrario, amo todo aquello que tú amas, y desearía que me enseñaras cómo pedirle su gracia adecuadamente.

Elena: ¿Qué gracia buscas obtener?

Sebastián: La de que tú me mires con cariño, porque en el lugar donde vivo estoy solo y soy huérfano de familia.

Elena: Me asusta escucharte y quiero irme, ya es tarde y la iglesia puede cerrar y las flores marchitarse.

Sebastián: Tienes razón, niña, y te pido perdón si te he ofendido. Antes de que te vayas, debes creerme cuando te digo que te respeto como a mi madre. Y no olvides llevar estas flores contigo. Ah, se me olvidaba. Dime, ¿cuál es tu nombre?

Elena: Me llamo Elena, Elena de la Virgen del Carmen.

Sebastián: Haces bien en llamarte así, Elena. Soy Sebastián. Ámala mucho y reza por mí. Adiós, Elena.

**CONTROL: FIN SONIDO DE VIENTO**

Narrador: El galán, desplegando las oscuras alas de su capa, desapareció rápidamente. La joven quedó intrigada por el extraño encuentro y las palabras del misterioso joven resonaron en su mente. Decidió cumplir una promesa de no volver al trigal, decidida a cumplir esa promesa, Elena se alejó y llevó las amapolas al altar de su devoción.

Sin embargo, al día siguiente, Elena recordó las flores que debía llevar a la Virgen y, a pesar de su resolución de no volver al trigal, sintió una inexplicable atracción que la impulsaba a regresar una vez más. Así que fue de nuevo a los trigales.

**CONTROL: SONIDO DE VIENTO Y TRIGO MECIÉNDOSE HASTA FINAL DE DIÁLOGO Y SE MEZCLA CON CANCIÓN ROMÁNTICA**

Narradora: Mientras Elena recogía las amapolas y se preparaba para regresar a casa, el galán Sebastián apareció de repente, saludándola efusivamente. Luego, con un lenguaje cautivador, le habló sobre la sinceridad de su afecto, la nobleza y bondad de sus antepasados, e incluso mencionó su propia muerte. Con sutileza, le reveló su riqueza y soledad, declarándole su amor y pidiendo que no le negara la oportunidad de ser feliz juntos. Rendida ante sus encantos, Elena cayó enamorada y acordaron encontrarse todas las tardes, una promesa que cumplieron fielmente.

**CONTROL: MÚSICA SUBE SE MANTIENE Y PASA AL FONDO**

**CONTROL: SONIDO DE VIENTO FUERTE**

Narradora: Una tarde, a pesar de que el cielo se oscureció anunciando la proximidad de una tormenta, el amor entre Elena y el galán era tan poderoso que ella decidió ir a ver sus amapolas y encontrarse con su prometido. Al llegar al lugar, Elena buscó las amapolas más hermosas, como si tuviera una premonición de que algo iba a suceder.

**CONTROL: SONIDO DE TRUENOS Y TEMPESTAD**

Narradora: Repentinamente, un rayo cayó, retumbando y haciendo temblar la tierra. Elena gritó y corrió hacia una cueva en busca de refugio. Justo cuando se acomodaba, la lluvia comenzó a caer y poco a poco se convirtió en una tormenta. El temor se apoderaba de Elena, pero extrañamente su prometido no aparecía.

Con la caída de la noche, la tempestad se intensificó y los relámpagos aumentaron su furia. Elena, con los ojos llenos de lágrimas por el miedo, comenzó a recitar una oración. Temía que, si salía de su refugio, algo terrible la atraparía. Sin embargo, en un momento de valentía, decidió abandonar su escondite y corrió hacia un grupo de luces que divisaba en la distancia. Mientras descendía, empezó a ver espíritus con rostros horribles y escuchaba aullidos de lobos que interpretó como las carcajadas de los demonios.

**CONTROL: SONIDO DE PASOS Y LLUVIA**

Narradora: En un instante, Elena sintió que alguien la seguía y creyó que era un fantasma que comenzaba a hablarle, pero era Sebastián que la seguía:

Sebastián: ¡Elena! ¡Espera, Elena!... ¡Te he buscado en toda esta terrible tempestad!... ¡Pero hoy... será nuestra última cita... porque te llevaré conmigo! ¡Espera Elena, no corras más!

Narrador: Elena regresó a ver por unos instantes y la luz de un relámpago alumbró el rostro de su prometido, enseñando así un fiero y diabólico rostro. Elena se asustó y pegó un grito de terror

Elena: (ASUSTADA) ¡Madre del Carmen, sálvanos a los dos!

Narradora: Llena de desesperación, Elena corrió sin pensar en busca de salvación, esforzándose más allá de sus límites.

**CONTROL: SONIDO DE UN GOLPE Y UNA PUERTA ABRIRSE**

Narradora: Llegó agotada a la calle del convento del Carmen Bajo y se lanzó hacia la puerta por la que solía entrar para dejar flores. Sorprendentemente, la puerta se abrió y descubrió que el altar de su devoción estaba iluminado con cirios. Rendida, se postró exhausta ante la imagen de la Señora del Cielo. Mientras tanto, Sebastián, tratando de retenerla a toda costa, intentó pasar por la puerta, pero fue rechazado con fuerza y cayó al suelo, impotente y agotado.

Narradora: Al día siguiente, por la mañana, la madre sacristana se dirigió a la iglesia para preparar el altar para la misa y se encontró con una escena misteriosa: la iglesia estaba iluminada y vio a una niña de una belleza extraordinaria arrodillada, inmóvil, ofreciendo a la Virgen un ramo de amapolas marchitas y tristes. Era Elena, que yacía sin vida, pero pura e inocente. Al mismo tiempo, algunos vecinos que madrugaban para realizar sus ocupaciones habituales encontraron cerca de la puerta lateral del convento a un joven de una apariencia excepcionalmente guapa, cuya vida había llegado a su fin.

**CONTROL: MÚSICA ROMÁNTICA**

Narradora: Desde entonces, se cuenta que todas las noches, a medianoche, se escuchaba un fuerte golpe en la puerta lateral del convento del Carmen Bajo, lo que hacía que las religiosas huyeran a sus claustros. Hasta que un sabio y santo confesor de las religiosas bendijo la puerta y decidió cerrarla definitivamente.

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTICO**

## Guion #8

**SERIE:** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “La calavera del convento de San Francisco”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 4 minutos con 22 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Edgard Herrera, Carlos Guevara, Marco Salguero

### **CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA**

### **CONTROL: SONIDO DE LLUVIA**

Narradora: Hace muchos años, en una noche lluviosa, la tenue luz de un farol iluminaba la entrada de la Portería del Convento Franciscano. El entorno se sumergía en un silencio profundo y sepulcral. Repentinamente, dos figuras emergieron en la distancia, acercándose lentamente al amplio pretil frente a la Capilla de Cantuña. A medida que se aproximaban, sus rostros pálidos y somnolientos se distinguían con mayor claridad.

### **CONTROL: SONIDO DE CAMPANILLA**

Narradora: Vestidos con hábitos sobre los que llevaban ponchos, adentraronse en la portería y, con delicadeza, hicieron resonar la campana de llamada. Al cabo de un instante, un hermano Luis se asomó a través de la ventanilla y pronunció:

Portero: ¡Ave María! ¿Quién es?

Fray Carlos: Yo, Fray Carlos hermano Luis.

Portero: ¡Ah! ¡Es su reverencia! ¿Y el hermano Julio?

Fray Carlos: Aquí está, conmigo

Portero: ¡Pero vienen bastante tarde!

Fray Carlos: ¡Cállate majadero y abre la puerta!

### **CONTROL: FIN LLUVIA Y SONIDOS DE UNA PUERTA ABRIÉNDOSE**

Narradora: Las pesadas puertas chirriaron en sus goznes al girar, abriéndose apenas lo suficiente para que el Fray Carlos y el Hermano Julio pudieran entrar. Ambos ingresaron con sueño y cansados por el viaje nocturno.

### **CONTROL: SONIDO DE RELOJ**

Narradora: El reloj marcaba la una de la madrugada y el interior estaba sumido en una oscuridad aterradora.

### **CONTROL: SONIDO DE PASOS EN UN LUGAR CERRADO**

Narradora: Mientras se dirigían a sus celdas, escucharon pasos lentos que resonaban de manera ominosa en las cercanas arquerías.

**CONTROL: SONIDO DE LAMENTOS Y CADENAS**

Narradora: De repente, justo cuando estaban a punto de cruzar la empinada escalera de piedra que conducía a sus celdas, escucharon un gemido profundo, prolongado, como si alguien estuviera sufriendo un tormento eterno. Luego, se oyeron cadenas que parecían arrastrarse con dificultad. Los frailes reaccionaron sorprendidos y agudizaron su mirada en el lugar, pero la oscuridad no permitía ver nada.

Fray Carlos: (INTRIGANTE) ¿Estará alguien enfermo Hermano Julio?

Hermano Julio: (ASUSTADO) No puede ser, Su Reverencia, porque el ruido de las cadenas...

Fray Carlos: ¿Seguimos entonces a nuestras celdas hermano?

Hermano Julio: Mejor esperemos un ratito más, Su Reverencia, porque a decir verdad siento... un poco de miedo

Fray Carlos: ¡oh! ¡Qué demonios! Vámonos a nuestras camas, que es lo mejor que podemos hacer! Tal vez sea algún lego que quiere darnos un mal rato y...

**CONTROL: SONIDO DE LLAMA**

Narradora: Y cuando el fraile quiso subir la primera grada, a lo lejos fue encendiéndose una luz fosforescente, en cuyo centro saltó una calavera haciendo una mueca sarcástica

Fray Carlos: (GRITANDO) ¡Misericordia!

Hermano Julio: ¡Ten piedad de mí!

**CONTROL: SONIDO DE HUESOS CHOCANDO**

Narradora: Un escalofrío recorrió la espalda de ambos. La calavera cobró vida y comenzó a dar saltitos, haciendo chocar sus huesos desnudos contra el suelo embaldosado, generando un sonido hueco y estremecedor. Los religiosos quedaron petrificados por el terror, deseando huir, pero sus pies y manos estaban firmemente atados por fuertes ligaduras y solo pudieron decir.

AMBOS: ¡Misericordia!

**CONTROL: VOCES Y QUEJIDOS PROLONGADOS DE ULTRATUMBA**

Narradora: la calavera entonces alargó sus saltos hasta quedarse quieta cerca de los aterrorizados monjes y, moviendo sus secas mandíbulas dijo con toda solemnidad y junto con unas voces se escuchó:

Calavera: (con una voz cavernosa y tremebunda) ¡Pulvis est in pulvere reverteris!

Voces: ¡Acuérdate que eres polvo y en polvo te convertirás!

Narradora: Según cuenta la leyenda, al amanecer del día siguiente descubrieron el cuerpo de Fray Carlos, quien yacía en actitud de arrepentimiento, sin vida, a los pies ensangrentados del Cristo de San Francisco. Por su parte, el Hermano Julio hizo un voto solemne de nunca abandonar el convento ni siquiera llegar al umbral de la Portería.

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTICO**

## Guion #9

**SERIE:** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “Ceferino y el demonio”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 5 minutos con 50 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Marco Salguero, Daniela Badillo  
**Música:** Tobías Buteler

### CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA

Narradora: En la madrugada del 24 de septiembre de 1810, una mujer extremadamente delgada, desgastada y casi como un espectro, que parecía haber pasado mucho tiempo sin probar alimento, mal vestida con harapos y arrastrando consigo a un niño en condiciones similares. Llegó a tocar la puerta del convento de los Mercedarios en Quito, esperando hablar con el Padre Comendador

### CONTROL: SONIDO DE PASOS Y VIENTO

Padre: ¡Ave María! ¿En qué puedo ayudarle, señora?

Celina: Buenos días, Padre. Soy nativa de El Chota, de una antigua familia cristiana. Soy viuda de un soldado héroe de la Independencia, quien dejó como única herencia una tropilla de diez hijos. El mayor de ellos está entrando en la juventud y el menor, que está aquí conmigo, no puedo cuidarle por falta de recursos.

Padre: Es una situación terrible, pero aun no entiendo cómo puedo ayudarla.

Celina: Estoy consciente de que ustedes pueden ayudarme con mi hijo. Quisiera entregarlo para que pueda formar parte de su comunidad.

Padre: Lamento decepcionarla, pero no está permitido que el joven esté con nosotros. Nuestras reglas lo prohíben.

### CONTROL: PUERTA QUE SE IBA A CERRAR Y UN GOLPE

Narradora: El Padre Comendador iba a cerrar la puerta, pero Celina lo impidió

Celina: Él puede servir en tareas y oficios, es obediente, bondadoso y honesto. Pueden enseñarle, es rápido para aprender. Aunque sea sordo y mudo, tiene una gran vivacidad y un alma generosa, eso es una recompensa.

Narradora: A pesar de que en un principio el Comendador se negó, al ver los ruegos de la mujer y la tierna mirada del muchacho, decidió aceptar al niño llamado Ceferino.

### MUSICA CATÓLICA INSTRUMENTAL SE MANTIENE HASTA EL FINAL -

<https://www.youtube.com/watch?v=PAzwaC80zml>

Narradora: A medida que Ceferino crecía, su presencia en los claustros fue visto como una bendición y, uno tras otro, le enseñaron desde lo básico de la lectura y escritura hasta habilidades de carpintería y albañilería necesarias para mantener la iglesia y el convento. Se convirtió en un experto en estas artes menores.

**CONTROL: SONIDOS DE CAMPANAS GRANDES**

Narradora: Ceferino fue nombrado campanero y dominó el arte de tocar las siete campanas, desde la pequeña soprano hasta la enorme campana de quinientas arrobas. Para él, esta tarea no representó ningún problema, sino más bien un oficio que dominó rápidamente.

**CONTROL: SONIDOS DE RELOJ**

Narradora: En 1820, se instaló un reloj idéntico al de la Catedral de San Pablo en Londres. Ceferino, con veinte años, ansiaba descubrir los secretos de esa máquina. Pasó todo su tiempo dedicado a su montaje y se convirtió en una parte integral del reloj. Hablaba con él, le hacía bromas, lo reprendía cuando se detenía y lo animaba con palmaditas en la parte más sensible para asegurar su buen funcionamiento.

Ceferino se convirtió en el alma del reloj. Su vida ya no era suya, sino del reloj y, por extensión, de la ciudad.

Narradora: Su fama creció y se rumoreaba con curiosidad y temor que el demonio merodeaba a su alrededor, intentando conquistarlo. Sin embargo, Ceferino resistía con vigor, sin ceder en su fe, aunque el enemigo maligno le jugaba malas pasadas y lo ponía en situaciones difíciles, obligándolo a pedir misericordia.

Con el tiempo, se descubrió que el demonio era el dueño de la torre y Ceferino le disputó su dominio. Y se decía que Ceferino poseía poderes sobrenaturales para resistir de esa forma. Muchos afirmaban haberlo visto luchar en las alturas y así se ganó el respeto y el temor de la gente.

**CONTROL: MÚSICA SUBE MANTIENE Y PASA AL FONDO**

Narradora: Ceferino siguió cumpliendo su tarea, dando la hora a la comunidad y ganando cada vez más fama. Con el paso de los años, su vejez le impidió subir y bajar de la torre. Los achaques propios de la edad habían vencido a su temible enemigo. Sin nadie que le disputara el territorio, el demonio volvió a tomar posesión de la de la torre y Ceferino no pudo hacer nada.

En el atardecer del 24 de septiembre de 1888, durante la fiesta jurada de Nuestra Señora de la Merced, Ceferino exhaló su último suspiro, dejando su mirada fija en el reloj de la torre como testigo de su legado perdurable.

**CONTROL: FIN DE MÚSICA**

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTICO**



## Guion #10

**Serie:** “Yuyay” Un podcast de leyendas urbanas y rurales de Quito  
**Título:** “El muerto del candelero”  
**Formato:** Adaptación sonora  
**Duración:** 6 minutos con 20 segundos  
**Libreto:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Narración:** María Cristina Arévalo Garzón  
**Talentos:** Carlos Guevara, Francisco Reyes

### **CONTROL: PRESENTACIÓN CARACTERÍSTICA**

Narradora: En el pasado, en la ciudad de San Francisco de Quito, era costumbre velar a los difuntos en las iglesias. Los familiares acompañaban el velorio hasta altas horas de la noche, aunque algunos se iban antes debido a las creencias sobre la presencia de espíritus y fantasmas en aquellos tiempos.

### **CONTROL: SONIDO DE REZOS**

Narradora: En una ocasión, en el templo de San Agustín, se velaba el cuerpo de un destacado militar fallecido por una epidemia. Durante el día y al principio de la noche, los familiares estuvieron presentes, pero a medida que se acercaba la medianoche, todos se retiraron, excepto dos sacristanes llamados Pedro Illescas y Toribio Fonseca. Estos dos jóvenes eran amigos y les gustaba hacer bromas pesadas. Vivían juntos en una casa en San Blas. A Pedro le encantaba el pan con queso y raspadura llamado “un quinto”, mientras que a Toribio le gustaba el maní tostado.

Así que estos dos simpáticos sacristanes quedaron cuidando el cuerpo del militar. Al principio, Pedro y Toribio se entretuvieron contándose historias de ladrones y brujas. Sin embargo, los temas se agotaron y la noche aún era larga. Entonces, a Pedro se le ocurrió una idea para mantenerse despierto, pero necesitaba la colaboración de su compañero Toribio

### **CONTROL: SONIDOS DE GOLPES CON MONEDAS**

Pedro: Oye, Toribio, mis párpados están tan pesados como plomo, y si no hacemos algo para mantenernos despiertos, el difunto, siendo militar, podría levantarse y castigarnos por nuestra negligencia.

Toribio: Tienes razón Pedro, también tengo muchas ganas de recostarme aquí mismo y descansar un rato, pero ¿qué podemos hacer para evitar este maldito sueño?

Pedro: Es muy sencillo. Solo tomará unos minutos, nada más.

Toribio: ¿Y cómo?

Pedro: Tengo un real de plata en el bolsillo, y si te prestas para ir a ver a doña Petrona, podemos resolver esto.

Toribio: ¿Dónde la señora que vende cirios para nuestros altares?

Pedro: La misma, comprendo que eres un muchacho de aventura, que nada te detiene, ni te intimida.

Toribio: Deja los elogios de lado Pedro y vayamos al grano. ¿Qué debo hacer con doña Petrona?

Pedro: Simplemente Toribio, convéncela de que te abra la puerta de su tienda y compra dos "quintos dobles", lo suficiente para llenar nuestros estómagos y no dejar espacio para el almuerzo. Luego regresas.

Toribio: ¿Nada más que eso?

Pedro: Sólo eso, mi buen Toribio

Toribio: Dame, pues el real que yo sacaré ingenio de donde no hay, para que la señora abra la puerta.

**CONTROL: SONIDO DE PASOS**

Narradora: Toribio se frotó los ojos, tomó la moneda y salió del templo en busca de los quintos. Mientras tanto, Pedro, sin perder ni un segundo, subió al estrado donde descansaba el difunto. Con una calma sorprendente, lo levantó y rápidamente le quitó la chaqueta y los pantalones, intercambiándolos con los suyos en un abrir y cerrar de ojos.

**CONTROL: SONIDOS DE UN BULTO COLOCANDO EN UNA SILLA**

Narradora: Luego colocó al cadáver en una silla cerca del catafalco. Pedro se vistió con las ropas del difunto y se acomodó en el ataúd, esperando.

Después de unos minutos, Toribio regresó con los quintos y se acercó al lugar donde había dejado a su compañero sentado. Sin embargo, se sorprendió al ver que el muerto se levantaba lentamente y le hablaba

Pedro: (CON VOZ TRÉMULA) ¿A dónde fuiste, Toribio?

Narradora: Toribio sintió que una corriente de frío le atravesó de pies a cabeza, y por poco se cae de espanto. Sin embargo, con, con indescriptible turbación, respondió en cortas palabras:

Toribio: (ASUSTADO) ¡No...fui..., yo...señor, sino Pedro que me mandó a...a...comprar los quintos...!

Pedro: ¡Arrodíllate infeliz sacristán y pídemelo con llanto mil veces perdón!

Toribio: ¡Perdón, perdón! Te pido... con lágrimas de mis ojos,

**CONTROL: SONIDOS DE MONEDAS CAYENDO AL SUELO**

Narradora: Clamó toribio, arrodillándose y depositado en el suelo los quintos, y juntando las manos suplicantes.

**CONTROL: SONIDO DE MOVERSE UNA SILLA Y MÚSICA LÚJUBRE**

Narradora: De pronto, moviéndose también el verdadero muerto, que ocupaba el lugar de Pedro. Incorporándose pesadamente, abrió desorbitados ojos, y con terrible gesto, dirigió la mirada a su alrededor. Luego con potente fuerza, se apoderó de uno de los candelabros de bronce colocados con los cirios cerca del ataúd, y blandiéndolo amenazante, buscó a los intrusos sacristanes para destruirles y matarlos.

**CONTROL: PASOS CORRIENDO**

Narradora: Más Pedro, apenas vio que el difunto se movía, saltó de la caja mortuoria y con extrema desesperación corrió hacia la puerta, arrastrando en su carrera a Toribio que asimismo no sabía por dónde escapar impulsado de miedo jamás experimentado.

**CONTROL: SONIDO DE PLATA GOLPEAR EL PISO Y LUEGO GRITOS**

Narradora: El muerto que por obra providencial había momentáneamente recobrado vida, siguiéndoles algunos pasos, y les tiró el candelabro con sobrehumana fuerza, de modo que fue a choca con espantoso estruendo en el suelo empedrado de la puerta, en el preciso instante en que los sacristanes ganaban la calle, continuando su carrera dando hirientes gritos de terror y rogando auxilio.

Al oír los alarmantes gritos de Pedro y Toribio, los vecinos se echaron a la calle, y se informaron del tremendo acontecimiento.

**CONTROL: SONIDO DE MURMULLOS**

Narradora: Los más curioso, acudieron sin pérdida de tiempo a San Agustín, y vieron entonces, que el muerto estaba rígido en la caja, como si nada hubiera sucedido; pero sobre el pétreo suelo de la puerta, observaron que el candelabro se había despedazado, dejando una honda huella del fuerte golpe.

A través de muchísimos años, la huella ha desaparecido un tanto; sin embargo, todavía se puede distinguir, si se le busca con paciencia.

**CONTROL: CIERRE CARACTERÍSTICO**

## Anexo #2 – Selección de leyendas

<b>ADAPTACIONES DE LEYENDAS QUITAÑAS</b>				
	<b>Título</b>	<b>Recopilador</b>	<b>Época</b>	<b>Elección</b>
1	La tradición del arco de la virgen del rosario	Guillermo Noboa	1880	SELECCIONADA
2	Y fue la monja quien lo raptó	Nora Burbano de Lara León	1892	SELECCIONADA
3	La Virgen de la Empanada	Nora Burbano de Lara León	1707	
4	El aparecido	Nora Burbano de Lara León	Época colonial	SELECCIONADA
5	La canilla del difunto	Edgar Freire Rubio (Guillermo Noboa)	Época colonial	SELECCIONADA
6	La casa del toro	Alfredo Fuentes Roldán	1547	
7	Viva la gallina con su pepita	Edgar Freire Rubio (Cristóbal de Gangotena y Jijón)	Siglo XXVII	
8	El Cristo de la agonía	Edgar Freire Rubio (Ricardo Palma)	1673	
9	La leyenda de la cruz petrea del atrio de la Catedral	Edgar Freire Rubio (Guillermo Noboa)	1963	SELECCIONADA
10	La leyenda de la cruz de la muralla de San Francisco	Edgar Freire Rubio (Guillermo Noboa)	1963	SELECCIONADA
11	La esquina de las almas	Alfredo Fuentes Roldán	1995	
12	Los artículos de la fe	Edgar Freire Rubio (Cristóbal de Gangotena y Jijón)	1969	
13	La leyenda de la puerta clausurada del Carmen Bajo	Edgar Freire Rubio (Guillermo Noboa)	1963	SELECCIONADA
14	Más pobre que cristo	Edgar Freire Rubio (Cristóbal de Gangotena y Jijón)	Época colonial	
15	La calavera del convento de San Francisco	Edgar Freire Rubio (Guillermo Noboa)	1922	SELECCIONADA
16	Nuestra señora de Huanga-Calle	Alfredo Fuentes Roldán		
17	Sábana Santa	Alfredo Fuentes Roldán	1571	
18	El corazón del arupo	Alfredo Fuentes Roldán	1528	
19	Ceferino y el demonio	Alfredo Fuentes Roldán	1810	SELECCIONADA
20	El muerto del candelero	Edgar Freire Rubio (Guillermo Noboa)	Época colonial	SELECCIONADA

### Anexo #3 – Preproducción

<b>ADAPTACIONES DE LEYENDAS QUITIÑAS</b>				
<b>Narradores y personajes</b>				
<b>Título</b>	<b>Tipo de narrador</b>	<b>Personajes</b>	<b>Narrador</b>	<b>Escenas</b>
La tradición del arco de la virgen del rosario	Omnisciente	Margarita	Ma. Cristina Arévalo	6
Y fue la monja quién lo rapto	Omnisciente	Alfredo Larreta	Ma. Cristina Arévalo	6
		Padre de Alfredo		
		Sor Gabriela		
		Mujer		
El Aparecido	Omnisciente	Anciano	Ma. Cristina Arévalo	6
		Marqués		
		Esposa		
		Carlos Araúz		
La canilla del difunto	Omnisciente	Alejandro Montenegro	Ma. Cristina Arévalo	4
		Padre Polibio		
		Canilla		
La cruz petrea del atrio de la caatedral	Omnisciente	Padre Eduardo	Ma. Cristina Arévalo	4
		Miguel		
		Juan		
La cruz de la muralla de san francisco	Omnisciente	Pedro	Ma. Cristina Arévalo	4
		Hermano Carlos		
La puerta clausurada del Carmen Bajo	Omnisciente	Padre Superior	Ma. Cristina Arévalo	4
		Elena		
La calavera del convento de san francisco	Omnisciente	Sebastián	Ma. Cristina Arévalo	2
		Fray Carlos		
		Portero		
Ceferino y el demonio	Omnisciente	Hermano Julio	Ma. Cristina Arévalo	9
		Padre Comendador		
		Madre Ceferino		
El muerto del candelero	Omnisciente	Ceferino	Ma. Cristina Arévalo	2
		Pedro Illescas		
		Toribio Fonseca		

## **Anexos #4 - Elenco**

### **ELENCO**

- **Y FUE LA MONJA QUIÉN LO RAPTÓ**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Padre:** Marco Salguero

**Alfredo Larrieta:** Joao Simbaña

**Sor Gabriela:** Alejandra Baca

**Mujer:** Solange Condo

**Anciano:** Rodrigo Garzón

- **EL ARCO DE LA VIRGEN DEL ROSARIO:**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Margarita:** Daniela Garzón

- **EL APARECIDO**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Marqués:** Marco Salguero

**Isabel:** Daniela Badillo

- **LA CANILLA DEL DIFUNTO**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Canilla:** Francisco Reyes

**Hermano Polibio:** Marco Salguero

**Hermano Eduardo:** Edgard Herrera

- **LA CRUZ PETREA DEL ATRIO DE LA CATEDRAL**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Miguel:** Marco Salguero

**Juan:** Francisco Reyes

**Pedro:** Carlos Guevara

- **LA CRUZ DE LA MURALLA DE SAN FRANCISCO**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Hermano Carlos:** Francisco Reyes

**Padre Superior y Aparecido:** Marco Salguero

- **LA PUERTA CLAUSURADA DEL CARMEN BAJO**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Elena:** Alejandra Baca

**Sebastián:** Joao Simbaña

- **LA CALAVERA DEL CONVENTO DE SAN FRANCISCO**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Portero:** Edgard Herrera

**Fray Carlos:** Carlos Guevara

**Hermano Julio:** Marco Salguero

**Calavera:** Marco Salguero

**Voces:** Marco Salguero, Edgard Herrera, Carlos Guevara

- **CEFERINO Y EL DEMONIO**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Padre:** Marco Salguero

**Celina:** Daniela Badillo

- **EL MUERTO DEL CANDELERAZO**

**Narradora:** María Cristina Arévalo

**Pedro:** Carlos Guevara

**Toribio:** Francisco Reyes

## Anexo # 5 – Aspectos físicos y psicológicos

Número	Nombre de la leyenda	Personajes	Aspectos físicos	Aspectos psicológicos	Clases social
1-	La tradición del arco de la Virgen del Rosario	Margarita	De belleza excepcional	inquieta feliz triste melancólica	Alta
2-	Y fue la monja quién lo rapto	Padre	Alto, elegante, refinado	buen padre, correcto	Alta
		Alfredo	Elegante, guapo	responsable, correcto,	Alta
		Sor Elena	Alta, de belleza normal	enamorado, decidida, tierna	Media
		Anciano	Pequeño, de edad avanzada	Buena persona, gentil y responsable	Baja
3-	El Aparecido	Marqués	Edad avanzada, alto, elegante, noble	Asesino, creuel, celoso, psicópata	Alta
		Isabel	Hermosa, delgada, alta	Delicada, asustadiza y sumisa	
4-	La canilla del difunto	Polibio	Hermano, alto, delgado	generoso, olvidadizo, gentil, bondadoso	Media
		Eduardo	Hermnoa, pequeño y delgado	buen persona, responsable	Media
		Canilla	Fantasma,	egoísta	Alta
5-	La cruz petrea del atrio de la caatedral	Miguel	Caballero, alto	enojado, rudo, testarudo	Alta
		Juan	Hermano, delgado, alto	tranquilo, generoso	Media
		Pedro	Caballero, alto, un poco gordito	buen amigo, responsable, gentil	Alta
6-	La cruz de la muralla de san francisco	Hermano Carlos	Pequeño, joven	travieso, gentil, fuerte	Media
		Padre Superior	De edad avanzada, alto	Responsable, ayudador	Alta
7-	La puerta clausurada del Carmen Bajo	Elena	Hermosa, joven, alta y delgada	Tranquila, generosa, con mucha fe	Baja
		Sebastián	Guapo, alto, elegante	Misterioso, tranquilo, arriesgado	Alta
8-	La calavera del convento de san francisco	Fray Carlos	Pequeño, adulto	Mandón, fuerte, con un carácter fuerte v	Media
		Portero	Alto, adulto	Tranquilo, inquieto	Media
		Hermano Julio	Alto, joven	temerozo, fragil	Media
9-	Ceferino y el demonio	Padre Comendador	Alto, imponente, contextura gruesa	Fuerte, decidido, bondadoso	Alta
		Madre Ceferino	Delga, baja, morena	tranquila, con carácter fuerte, decidida	Baja
		Ceferino	Moreno, pequeño, sordo y mudo	responsable, tranuqilo, generoso, con un	Baja
10-	El muerto del candelero	Pedro Illescas	Alto con una contextura mediana, joven	Jugueton, con carácter decidido, fuerte	Media
		Toribio Fonseca	Alto, contextura delga, joven	Chistoso, jugueton, extrovertido	Media